



SÉRIE X

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

bullfrog[®]
spas

RÉFÉRENCE RAPIDE

Pour vous aider dans l'installation et l'entretien de votre nouveau spa, veuillez remplir les informations suivantes et les garder à portée de main pour vous y référer ultérieurement.

Informations sur mon spa

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Concessionnaire : _____

Numéro de téléphone du concessionnaire : _____

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Informations sur le contractant

Général

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Électricien

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Béton, terrasses et maçonnerie

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Aménagement paysager

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

TABLE DES MATIÈRES

Référence rapide	1
Apperçu	3
Consignes de sécurité importantes	4
Apprendre à connaître votre spa	8
Remplissage de votre spa	10
Panneaux de contrôle de la série X	11
Entretien et chimie de l'eau	20
Entretien du spa	22
Installation et livraison	28
Configuration et schémas de câblage	35
Schéma de câblage du disjoncteur de fuite à la terre	38
Schéma de câblage DCR	39
Guide de dépannage	40
Informations sur la garantie	41





Félicitations pour votre achat d'un bain tourbillon Bullfrog de série Spas X.

REMARQUE : Dans ce document, les termes “spa” et “bain tourbillon” sont utilisés de manière interchangeable. Prenez le temps de lire attentivement ce manuel. En suivant les instructions de ce manuel, vous pourrez utiliser votre nouveau spa en toute sécurité et sans problème.

Lisez attentivement ce manuel du propriétaire avant d'installer votre spa. La garantie limitée de Bullfrog Spas peut être annulée si les dommages sont causés par un manquement à l'installation, à l'entretien et à l'utilisation de votre spa conformément aux recommandations contenues dans ce manuel du propriétaire ou toute autre instruction, avis ou bulletin imprimé de Bullfrog Spas. Le numéro de série de votre spa se trouve à la fois sur la base, sous la porte d'équipement, et sur l'étiquette d'identification de fabrication située à l'intérieur du compartiment de l'équipement de votre spa.

Pour la sécurité de tous ceux qui utilisent votre spa et ses environs, assurez-vous que votre spa et toutes les installations adjacentes, y compris le branchement électrique, sont réalisés conformément aux codes et seulement après avoir obtenu les approbations et les permis nécessaires de votre gouvernement local, provincial et/ou national. Respectez toutes les règles de sécurité et de câblage locales, régionales et nationales. Certaines juridictions exigent la mise en place de clôtures et/ou de barrières à fermeture et verrouillage automatiques pour éviter les noyades accidentelles dans une piscine ou un spa. Votre housse de spa est équipée d'un système de verrouillage conforme à la norme ASTM F1346-91 relative aux housses de sécurité qui, lorsqu'il est correctement utilisé, peut satisfaire à certaines exigences en matière de clôtures et de barrières. Votre spa répond ou dépasse

toutes les exigences de la loi Graeme Baker de Virginie sur la sécurité des piscines et des spas. Votre spa a été testé et répond ou dépasse la norme UL-1563 sur les spas portables.



Brevets américains : 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067
Brevet néo-zélandais : 555112, 334,093
Brevet australien : 737,335
Brevets canadiens : 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184
 Autres brevets en instance dans le monde entier

Les spas de la série X comprennent les modèles suivants :
SÉRIE X : X8, X8L, X7, X7L, X6L, X5L, & X6R

Bullfrog Spas se réserve le droit de modifier les caractéristiques, les spécifications et la conception sans notification et sans obligation.

Aidez-nous à vous offrir la meilleure expérience de possession d'un bain tourbillon en enregistrant votre garantie. Utilisez le code QR ou ce lien pour vous inscrire : bullfrogspas.com/warranty-registration.



INSCRIPTION AU SPA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Consignes de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil électrique, des mesures de sécurité de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

Lisez et suivez toutes les instructions :

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour réduire les Risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit s'ils ne sont pas étroitement surveillés à tout moment.

Conformément aux exigences UL (États-Unis), un connecteur de fil est fourni sur cet appareil pour connecter un conducteur en cuivre massif de calibre 8 AWG (8,4 mm²) au minimum entre cet appareil et tout équipement métallique, boîtier métallique d'équipement électrique, tuyau d'eau métallique ou conduit situé à moins de 1,5 m de l'appareil.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour les produits équipés d'un disjoncteur de fuite à la terre connecté au cordon, le disjoncteur de fuite à la terre doit être testé avant chaque utilisation. Si le disjoncteur de fuite à la terre ne fonctionne pas correctement, coupez l'alimentation jusqu'à ce que le défaut ait été identifié et corrigé.

▲ **DANGER** : Risque de noyade accidentelle. Il convient de faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher les enfants d'y accéder sans autorisation. Pour éviter les accidents, veillez à ce que les enfants n'utilisent pas ce spa s'ils ne sont pas surveillés à tout moment.

▲ **DANGER** : Risque de blessure. Les raccords d'aspiration du spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous devez remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les débits sont compatibles. N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez pas un raccord d'aspiration par un autre dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. Conformément aux exigences UL (États-Unis), installez le spa à au moins 5 pieds (1,5 m) de toute surface métallique. Un spa peut être installé à moins de 5 pieds (1,5 m) de surfaces métalliques si chaque surface métallique est reliée en permanence par un conducteur en cuivre solide de calibre 8 AWG (8,4 mm²) au connecteur de la boîte à bornes prévue à cet effet.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. Ne laissez aucun appareil électrique, tel qu'une lumière, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 5 pieds (1,5 m) du spa. Ces appareils ne sont pas équipés d'un disjoncteur de fuite à la terre intégré. L'installation d'un disjoncteur de fuite à

la terre intégré DOIT être effectuée par un électricien qualifié et doit être conforme à tous les codes électriques en vigueur.

Pour les unités connectées par cordon :

Remplacez immédiatement le cordon endommagé.

N'enterrez pas le cordon.

Branchez uniquement sur une prise de courant avec mise à la terre.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de blessure

La température de l'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 104°F (40°C). Les températures de l'eau entre 100°F (38°C) et 104°F (40°C) sont considérées comme sécuritaire pour un adulte en bonne santé. Une température de l'eau supérieure à 104°F (40°C) peut être dangereuse pour la santé. Des températures plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et/ou lorsque le spa est utilisé pendant plus de 10 minutes.

Les températures élevées peuvent potentiellement causer des dommages au fœtus pendant la grossesse. Les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent consulter un médecin et éventuellement limiter l'utilisation du spa lorsque les températures dépassent 100°F (38°C).

Avant d'entrer dans le spa, mesurez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, car les tolérances des dispositifs de régulation de la température de l'eau peuvent varier.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience et un risque de noyade.

Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladie cardiaque, d'hypotension ou d'hypertension, de problèmes circulatoires et/ou de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

Les personnes qui prennent des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Certains médicaments peuvent provoquer une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et/ou la circulation.

▲ **AVERTISSEMENT** : LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DOIVENT PAS UTILISER UN SPA OU UNE BAIN TOURBILLON.

▲ **AVERTISSEMENT** : POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, SOYEZ PRUDENT LORSQUE VOUS ENTREZ OU SORTEZ DU SPA OU DU BAIN TOURBILLON. NE JAMAIS PLONGER OU SAUTER DANS LE SPA.

▲ AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS LE SPA OU LE BAIN TOURBILLON IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE PHYSIQUE INTENSE.

▲ AVERTISSEMENT : PROLONGED IMMERSION IN A SPA OR HOT TUB MAY BE HARMFUL TO YOUR HEALTH.

▲ ATTENTION : MAINTENEZ LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

▲ ATTENTION : UN DRAINAGE ADÉQUAT DOIT ÊTRE PRÉVU SI L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UNE CAVE OU SOUS LE NIVEAU DU SOL.

▲ AVERTISSEMENT : Risque d'hypothermie fatale. L'hypothermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 98,6°F (37°C). Les symptômes de l'hypothermie sont les suivants : vertiges, léthargie, somnolence et évanouissement. La consommation d'alcool, de drogues et/ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hypothermie mortelle.

Les effets de l'hypothermie sont les suivants :

Inconscience du danger imminent
Incapacité à percevoir la chaleur
Incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa
Incapacité physique à sortir du spa
Lésions fœtales chez les femmes enceintes
Perte de conscience et risque de noyade

▲ AVERTISSEMENT : Risque de noyade pour les enfants. La housse de votre spa n'est pas considérée comme une housse de sécurité. Il est conseillé de toujours garder la housse du spa bien attachée lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cela découragera les enfants d'essayer d'entrer dans le spa sans surveillance. Si la housse est endommagée, elle doit être remplacée.

▲ AVERTISSEMENT : Risque de noyade pour les enfants. La housse de votre spa n'est pas considérée comme une housse de sécurité. Il est conseillé de toujours garder la housse du spa bien attachée lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cela découragera les enfants d'essayer d'entrer dans le spa sans surveillance. Si la housse est endommagée, elle doit être remplacée.

▲ AVERTISSEMENT : Risque de noyade. Soyez prudent lorsque vous vous baignez seul. Une surexposition peut provoquer des nausées, des vertiges et des évanouissements.

▲ ATTENTION : Risque de blessure. Les jeunes enfants doivent toujours être surveillés afin qu'ils ne jouent pas dans ou autour du spa.

▲ AVERTISSEMENT : Gardez tous les objets en verre et autres objets cassables à l'écart de la zone du spa.

▲ AVERTISSEMENT : Risque de blessure : L'inhalation à court terme de fortes concentrations d'ozone et l'inhalation à terme de faibles concentrations d'ozone peuvent avoir des effets physiologiques graves.

▲ ATTENTION : Accès non autorisé. Sécurisez la zone du spa contre tout accès non autorisé. Assurez-vous que toutes les barrières du spa (clôtures, enceintes, etc.) sont conformes à tous les codes nationaux et locaux en vigueur. Gardez la housse du spa en place et verrouillée lorsqu'il n'est pas utilisé.

▲ ATTENTION : Risque d'endommagement du spa ou de l'équipement. En effectuant l'entretien décrit dans ce manuel, les risques d'endommagement de votre spa et de ses équipements seront réduits. N'obstruez jamais les orifices d'aération qui mènent au compartiment de l'équipement du spa, car cela pourrait entraîner une surchauffe du spa.

▲ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique ou de mort. Ne pas faire fonctionner le spa dans des conditions météorologiques difficiles (orages électriques, tornades, etc.).

▲ ATTENTION : Accessoires non approuvés. L'utilisation d'accessoires non approuvés par Bullfrog International, LC peut annuler votre garantie ou causer d'autres problèmes. Veuillez consulter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spa.

▲ ATTENTION : Emplacement du spa. Installez votre spa sur une fondation qui peut supporter le poids maximal de votre spa rempli ainsi que le poids de tous les occupants du spa (voir Sélection et préparation de l'emplacement). De plus, installez votre spa dans un environnement qui peut résister à une exposition répétée à l'eau et à l'éventualité d'un déversement important.

▲ ATTENTION : Les cordons d'alimentation ne doivent être remplacés que par un cordon spécial disponible auprès du fabricant, de son agent de service ou de personnes qualifiées de manière similaire afin d'éviter tout danger.

▲ AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes en mauvaise santé sans surveillance.

▲ AVERTISSEMENT : Avant d'accéder aux bornes d'alimentation, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.

▲ AVERTISSEMENT : Risque de blessure ou de noyade accidentelle : N'utilisez pas le spa sans que les filtres, la plaque filtrante et les SnapCaps™ de filtre soient installés; ces pièces servent de barrière contre le piégeage corporel contre le(s) raccord(s) d'aspiration du filtre.

▲ CAUTION: Testez le disjoncteur de fuite à la terre ou le DCR (Dispositif à courant résiduel) avant chaque utilisation du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Les spas équipés de JetPaks sont conçus pour fonctionner avec tous les JetPaks. Ne faites pas fonctionner le spa sans que les JetPaks, les coussins et les capsules encliquetables soient bien en place.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque pour les nourrissons, les personnes âgées et les femmes qui prévoient ou qui sont enceintes. Veuillez consulter votre médecin si vous ou toute autre personne utilisant le spa êtes concernés par ce qui précède.

**Instructions supplémentaires
(installations canadiennes uniquement) :**

Une borne de couleur verte ou une borne marquée G, GR, Ground, Grounding ou le symbole international de mise à la terre est située à l'intérieur de la boîte à bornes ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de choc électrique, cette borne doit être reliée aux moyens

de mise à la terre prévus dans le panneau de service de l'alimentation électrique avec un fil de cuivre continu de taille équivalente aux conducteurs du circuit alimentant cet équipement.

Au moins deux cosses marquées "BONDING LUGS" sont prévues sur la surface extérieure ou à l'intérieur de la boîte à bornes d'alimentation ou du compartiment. Pour réduire le risque d'électrocution, connectez le réseau local de mise à la terre commune dans la zone du spa ou du bain tourbillon à ces bornes à l'aide d'un conducteur en cuivre isolé ou nu d'un calibre égal ou supérieur à 6 AWG.

Tous les éléments métalliques installés sur le terrain, tels que les rails, les échelles, les drains ou tout autre matériel similaire, situés dans un rayon de 10 pieds (3 m) du spa ou du bain tourbillon doivent être reliés au bus de mise à la terre de l'équipement par des conducteurs en cuivre d'un calibre égal ou supérieur à 6 AWG.

Signes d'alerte (Amérique du Nord)

Le spa est accompagné d'un panneau d'avertissement destiné à informer les utilisateurs et les invités des risques liés à l'utilisation d'un spa. Ce panneau peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. Il doit être placé dans un endroit visible à proximité du spa. Pour obtenir des copies supplémentaires gratuites, contactez votre concessionnaire agréé de spas Bullfrog.

*L'autocollant d'avertissement final est inclus avec le spa pour l'installation par le propriétaire.



AVERTISSEMENT:

SEULEMENT LE PROPRIÉTAIRE PEUT ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE APRÈS INSTALLATION 69.1-S

1. PRÉVENEZ LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION

NE PLACEZ AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE DANS UN RAYON DE 1.50 METRES (5 PIEDS) AUTOUR DU SPA.

2. PRÉVENEZ LES NOYADES D'ENFANTS

NE LAISSEZ JAMAIS D'ENFANTS SE Baigner SANS SURVEILLANCE. RATTACHEZ SOLIDEMENT LE REVÊTEMENT DU SPA APRES CHAQUE UTILISATION.

3. PRÉVENEZ LE RISQUE DE D'HYPERTHERMIE

VÉRIFIEZ AUPRES D'UN MÉDECIN AVANT L'UTILISATION DU SPA SI ENCEINTE, DIABÉTIQUE, DE MAUVAISE SANTÉ OU SOUS LA SURVEILLANCE MÉDICALE. SORTEZ IMMÉDIATEMENT DU SPA SI VOUS ÊTES INCONFORTABLE, ÉTOURDI OU ENSOMMEILLÉS, LA CHALEUR DE L'EAU PEUT CAUSER DE L'HYPERTHERMIE ET ENTRAINER L'INCONSCIENCE. L'UTILISATION DU SPA APRÈS AVOIR PRIS DE L'ALCOOL, DES DROGUES OU DES MÉDICAMENTS PEUT ENTRAINER L'INCONSCIENCE.

DURANT LA GROSSESSE, L'IMMERSION PROLONGÉE DANS L'EAU CHAUDE PEUT CAUSER DU MAL AU FOETUS. BIEN VÉRIFIER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVANT D'ENTRER.

NE PAS ENTRER DANS LE SPA SI L'EAU EST AU-DELA DE 38° C (100° F).

NE PAS RESTER DANS LE SPA PLUS DE 10 MINUTES. 70.1-0

N'INSTALLEZ PAS LE SPA SOUS UNE JUPE DE SPA OU DANS UNE ENCEINTE QUI LIMITERAIT LA VENTILATION.

SI UN VENTILATEUR EST INCLUS, INSTALLEZ-LE AU MOINS 1 PIED AU-DESSUS.

DU NIVEAU D'EAU MAXIMUM. INSTALLEZ UN DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'ASPIRATION DONT LE DÉBIT MARQUÉ N'EST PAS INFÉRIEUR À ___ GPM POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX ET LE CORPS NE SOIENT COICÉS.

APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE SPA

Vue d'ensemble du spa

(Modèle de spa X7 illustré)



1. Commande principale (mise à niveau de l'écran tactile en option)
2. Accès au filtre
3. Appui-tête
4. Pièce d'eau
5. Jet de thérapie pour les pieds
6. Jets thérapeutiques pour les jambes
7. Voyant DEL principal
8. Marche d'entrée et siège de refroidissement
9. Drain de sol
10. Jet d'ozone
11. Éclairage DEL sous l'appui-tête
12. Jets thérapeutiques encastrés
13. Prise d'eau du filtre
14. Vannes de dérivation
15. Vannes d'air

Vue d'ensemble du compartiment d'équipement

Compartiment d'équipement du spa Série "A8L



1. Pompe à jet 1
2. Pompe à jet 2
3. Boîtier du centre de contrôle
4. Boîtier du générateur d'ozone EOS
5. Module de mélange EOS
6. Certificat de sécurité et numéro de série
7. Autocollant du numéro de série (visible lorsque la porte est installée)
8. Sortie de drainage
9. Chauffe-eau
10. Goujon de soutien
11. Encoche de fixation de l'armoire dans le goujon de support
12. Socle de spa en ABS
13. Boîtier de commande audio
14. Coque de spa en acrylique

REEMPLISSAGE DE VOTRE SPA

▲ **AVERTISSEMENT** : Un spa vide (spa sans eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil sous peine d'endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou mettez-le à l'ombre avec une housse pour éviter qu'il ne soit exposé directement à la lumière du soleil.

IMPORTANT : Ne mettez pas le spa sous tension s'il n'y a pas d'eau dans le spa. La pompe et l'appareil de chauffage risquent d'être sérieusement endommagés.

▲ **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que le spa est hors tension avant de suivre la procédure de remplissage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Étapes de remplissage de spa (série X)

Étape 1 : Retirez la housse du filtre en la soulevant jusqu'à ce que les raccords encliquetables se détachent.

Remarque : Les images montrent le spa avec la plaque filtrante enlevée pour plus de clarté.

Étape 2 : Retirez le bouchon du filtre.



Étape 3 : Placez le boyau d'arrosage dans la chambre intérieure de la cage du filtre.



IMPORTANT : Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau douce à moins d'y ajouter immédiatement un supplément minéral approprié. voir votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas). Si votre eau est extrêmement dure, il est préférable de diluer la dureté de l'eau en la mélangeant

avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau, en utilisant un filtre à minéraux ou en ajoutant un produit chimique spécial pour l'adoucissement de l'eau (voir votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas).

Étape 4 : Remplissez jusqu'à la ligne d'indication du niveau d'eau située sur le côté droit de la grille, sur la face de l'ensemble de la plaque filtrante.



Étape 5 : Réinstallez le(s) bouchon(s) de filtre et le bouchon à capsule encliquetable.

Étape 6 : Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites : Une fois le spa rempli, vérifiez tous les raccords et l'équipement dans le compartiment d'équipement pour des signes de fuite avant de mettre le spa en marche. Mettez la (les) pompe(s) en marche et vérifiez à nouveau qu'il n'y a pas de fuite. Si une fuite est détectée, serrez le raccord à la main. Si la fuite persiste, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Étape 7 : Installation de la housse : La housse du spa est livrée avec des sangles d'arrimage et du matériel de verrouillage qui permet de fixer la housse au spa ou la terrasse. Si votre concessionnaire n'a pas installé la housse, reportez-vous aux instructions d'installation de la housse incluses avec la housse.

Les verrous de housse sont un élément essentiel de la conformité à la norme de sécurité ASTM F1346-91 pour les housses de spa.

IMPORTANT : La housse du spa est un élément essentiel pour assurer la sécurité de l'environnement du spa. En outre, le fait de couvrir le spa lorsqu'il n'est pas utilisé est important pour maintenir l'eau du spa à la température souhaitée et économiser de l'énergie. Lorsque le spa n'est pas utilisé, placez toujours la housse sur le spa et fixez-la en tirant la sangle de la housse vers le bas, en cliquant sur les deux côtés des attaches du couvercle, puis en verrouillant chaque attache à l'aide de la clé fournie. La housse doit rester en place et verrouillée à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé, afin d'empêcher toute entrée non autorisée et d'éviter que le vent ne l'ouvre par inadvertance.

PANNEAUX DE CONTRÔLE POUR SPA DE LA SÉRIE X



Contrôle standard de la Série X

Préparation et remplissage

Remplissez le spa jusqu'à son niveau de fonctionnement correct. Veillez à ouvrir toutes les vannes et tous les jets du spa avant de le remplir afin de permettre à un maximum d'air de s'échapper du système pendant le remplissage. Pour plus de détails, voir la section "Remplissage du spa". Après la mise sous tension du panneau d'alimentation principal, l'écran du panneau de contrôle passe par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche des informations concernant la configuration de la commande du bain tourbillon. Après quelques secondes, votre commande affiche l'écran Accueil/État qui indique l'heure, l'état des jets et de l'éclairage, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Mise sous tension

Appuyez sur n'importe quelle touche pour mettre le clavier en marche.

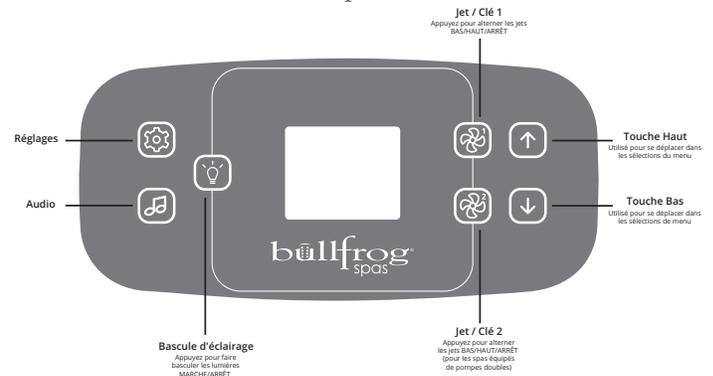
Amorcer les pompes

Les pompes doivent être amorcées directement après le remplissage pour assurer le bon fonctionnement de votre spa. Après le démarrage initial, vérifiez que l'écran d'accueil s'affiche sur le panneau. Pour amorcer les pompes, appuyez sur la touche  "Jets 1" une fois pour amorcer à basse vitesse. Une fois que la pompe s'est mise en marche et que l'eau s'écoule visiblement des jets, attendez quelques secondes, puis appuyez à nouveau sur  "Jets 1" pour lancer le fonctionnement à grande vitesse de la pompe 1. La pompe est amorcée lorsque de l'eau s'écoule des jets. Si votre spa est équipé d'une deuxième pompe à jet, répétez le processus d'amorçage pour la pompe 2 en appuyant sur la touche  "Jets 2" une fois pour activer la faible vitesse et une seconde fois pour activer la pompe 2 en haute vitesse.

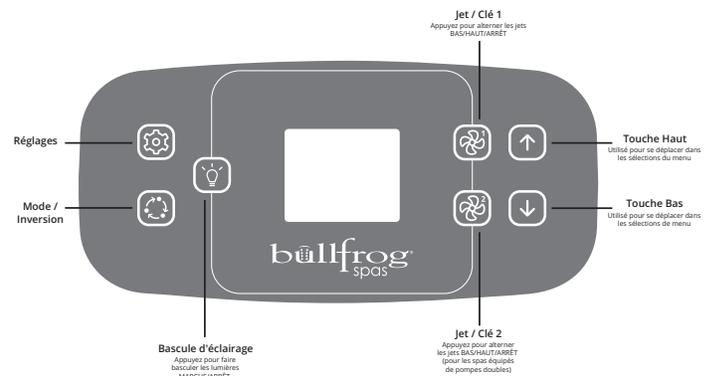
IMPORTANT : Les pompes ne doivent pas fonctionner sans amorçage (pas d'eau s'écoulant des jets) pendant plus de 2 minutes. Doing so may cause damage to the pump(s).

REMARQUE : Parfois, éteindre momentanément une pompe et la remettre en marche l'aidera à s'amorcer. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si l'amorçage de la pompe échoue, coupez l'alimentation du spa et communiquez avec le service d'entretien.

Une fois l'amorçage terminé, l'écran d'accueil affiche la température réglée. Le système a besoin d'environ 1 à 2 minutes d'eau circulant dans le chauffe-eau pour déterminer et afficher la température correcte de l'eau.



Contrôle standard de la série X (avec audio)



Contrôle standard de la série X (sans audio)

Écran Accueil/État

L'écran Accueil/État de votre commande de série X (X500) affiche les états de base, notamment : l'heure, l'état des jets, l'état de l'éclairage, la température actuelle de l'eau, le mode de fonctionnement du spa et l'état du chauffage/refroidissement. En outre, de nombreuses fonctions de base de votre spa peuvent être exécutées d'une seule touche à partir de l'écran Accueil/État. En outre, tous les messages d'erreur ou d'entretien nécessaires s'affichent au bas de l'écran.

Démarrez ou arrêtez les accessoires

Pour démarrer ou arrêter un accessoire (jets, lumières, etc.), appuyez sur la touche correspondante. Les icônes deviennent animées lorsque leur accessoire est activé, et

inanimées lorsqu'il est désactivé. Les icônes sur l'écran reflètent la vitesse ou l'état des dispositifs fonctionnant sur votre spa. Lorsqu'un accessoire a plus de deux états, appuyez sur la touche jusqu'à ce qu'il atteigne l'état souhaité.

Fonctionnement de la lumière

La touche permet d'allumer et d'éteindre les lumières. Appuyez une fois pour allumer les lumières. Appuyez à nouveau sur cette touche pour l'éteindre. Une pression répétée sur la touche permet de passer d'un mode d'éclairage à l'autre et d'une couleur à l'autre (clignotement, fondu, couleur unie).

Touche de rotation de l'écran/mode

Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur la touche pour faire pivoter l'écran de 180 degrés afin de faciliter la visualisation depuis l'intérieur du spa.

Adjusting the Set Temperature

La température de l'eau est affichée en bas de l'écran d'accueil. Appuyez sur les touches  et  pour régler la température souhaitée. Le point de consigne apparaît en gros caractères. Appuyez à nouveau immédiatement sur cette touche pour régler le point de consigne à la température souhaitée. Après 3 secondes sans modification de la valeur de la température réglée, l'écran Accueil/État et la température actuelle de l'eau en haut à droite réapparaissent.

Lorsque la valeur réglée est inférieure à la température actuelle, le message "Refroidissement à xx.x" s'affiche en bas de l'écran. Lorsque la valeur réglée est supérieure à la température actuelle, le message "Chauffage à xx,x" s'affiche. Normalement, il y a un court délai avant le démarrage du chauffage, pendant lequel "Chauffage suspendu" est indiqué sous la valeur. Lorsque la température de l'eau atteint le point de consigne, le message "Point de consigne atteint" s'affiche.

Réglages du spa

Les réglages du boîtier de commande de la série X (X500) sont parcourus à l'aide de la touche  ((Réglages). Une simple pression vous permet d'accéder à plusieurs menus où vous pouvez gérer les réglages spécifiques de votre spa. Après avoir appuyé sur la touche Réglages, vous pouvez naviguer dans chaque sous-menu en appuyant sur les touches  et  puis en utilisant la touche  (Lumière) pour sélectionner un sous-menu.

Lorsque vous utilisez le menu Réglages ou les sous-menus, l'écran revient au mode Spa et à l'écran Accueil/État si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes. Notez que si un accessoire n'est pas présent dans la configuration de votre spa, son menu n'apparaîtra pas. Reportez-vous à la section suivante pour obtenir des détails sur les réglages possibles, les accessoires et leurs fonctionnalités détaillées.

Entretien de l'eau

Le sous-menu Entretien de l'eau vous aidera à définir les réglages de filtration et de chauffage qui vous conviennent le mieux. Choisissez entre Absent du foyer, Standard - Débutant, Économie d'énergie, Super économie d'énergie et Semainier, en fonction de vos besoins et de vos préférences.

Utilisez la touche  (Lumière) pour sélectionner votre réglage. Une coche apparaît dans l'icône sélectionnée pour confirmer le mode choisi.

Dans les descriptions de chaque mode ci-dessous, "Mode économie" signifie que le point de consigne sera réduit de 20°F* (11°C), ce qui signifie que le système de chauffage ne sera pas engagé à moins que la température ne tombe à 20°F (11°C) en dessous de la température de consigne du spa.

Le programme de filtration affiché à l'écran s'applique à la pompe de filtration principale. Si votre spa utilise une pompe de circulation configurée pour fonctionner 24 heures sur 24, l'écran affichera le réglage de purge au lieu de filtration. Les purges sont préprogrammées pour un nombre fixe de minutes, la durée est donc réglée sur S/O à l'écran et seule l'heure de début peut être modifiée.

Modes d'entretien de l'eau

REMARQUE : Votre spa sort de l'usine en mode « économie d'énergie ». Consultez les options de mode de fonctionnement ci-dessous et sélectionnez le mode le mieux adapté à l'utilisation que vous prévoyez.

Économiseur d'énergie (réglage par défaut)

En mode économie d'énergie, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des « modes économie » ci-dessus) pendant les heures de pointe de la journée. Le spa se réchauffera au point de consigne normal pendant les heures du soir, tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour économiser au maximum l'énergie et ne chauffez que pendant les cycles de filtrage programmés.

Temps d'économie : Tous les jours de la semaine, pendant la journée. Chauffe pendant les cycles de filtration.

Heure de début du cycle de filtrage : 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Standard

En mode Standard, le spa chauffe jusqu'au point de consigne et filtre selon la configuration standard du spa. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour maintenir l'état de préparation à l'utilisation tous les jours et à tout moment de la journée.

Temps d'économie : Pas un mode économique.

Heures de début du cycle de filtrage : 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Super propre

En mode Super propre, le spa chauffe jusqu'au point de consigne selon la configuration standard du spa. Les temps de filtration sont deux fois plus longs que la norme, ce qui augmente à la fois la durée de filtration et la durée de fonctionnement des systèmes d'entretien de l'eau supplémentaires comme EOS et d'autres. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour maintenir l'état de préparation à l'utilisation tous les jours et à tout moment de la journée et pour augmenter l'efficacité du système d'entretien de l'eau.

Temps d'économie : Pas un mode économique.

Heures de début du cycle de filtrage: 7h00, durée 3 heures, et 18h00, durée 3 heures.

Semainier

En mode Semainier, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des "Modes économies" ci-dessus) de lundi à vendredi. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment pendant la fin de semaine (samedi et dimanche).

Utilisation suggérée : Utilisez lorsque le spa n'est utilisé que la fin de semaine et non en semaine.

Temps d'économie : Du lundi au vendredi, 24 heures par jour.

Heure de début du cycle de filtrage: 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Vacances

En mode Vacances, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des "Modes économies" ci-dessus). Le spa restera dans cet état à toute heure de la journée et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez en cas de vacances ou de non-utilisation du spa pendant plus de 2 semaines.

Temps d'économie : Tous les jours de la semaine, 24 heures par jour.

Heure de début du cycle de filtrage : 20h00, durée 3 heures.

Réglages par défaut : L'option Réglages par défaut permet de rétablir les réglages par défaut de tous les modes et programmes d'entretien de l'eau du spa. Il vous sera demandé de confirmer votre choix.

REMARQUE : Les spas NON équipés d'une pompe de filtration dédiée se mettront automatiquement en marche, en utilisant la pompe à jet 1 à faible vitesse, pour filtrer et/ou chauffer. Il s'agit d'un fonctionnement normal du spa.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un système de prévention du gel. Si un risque de gel est détecté, une ou plusieurs pompes à jet se mettent automatiquement en marche pour faire circuler l'eau et prévenir le risque de gel. Il s'agit d'un fonctionnement normal.

Modification des programmes d'entretien de l'eau

Pour modifier la programmation d'un mode d'entretien de l'eau, appuyez sur la touche  (Réglages), puis utilisez la touche  (Lumière) pour accéder au sous-menu Entretien de l'eau. Sélectionnez le mode d'entretien de l'eau (Absent, Standard, Économie d'énergie, Super économie d'énergie, Semainier) à l'aide de la touche  (Lumière). Pour régler la programmation d'un mode particulier, utilisez ensuite la touche lumineuse située à droite de l'écran, la la touche  pour ouvrir le menu du programme d'entretien de l'eau sélectionné.

Vous pouvez ajuster les programmes à l'aide de la touche  (Lumière) pour faire défiler chaque élément du menu. Appuyez sur la touche  (Lumière) pour passer à chaque élément du sous-menu et les touches  et  pour régler les heures et les programmes.

Une fois que vous avez défini votre programme personnalisé, utilisez la touche  (Réglages) pour revenir à l'écran Accueil/État.

Rappels d'entretien

Le clavier de la série X (X500) peut être configuré pour vous rappeler plusieurs types d'entretien requis pour votre spa, y compris le rinçage du filtre, le nettoyage du filtre, le changement de l'eau du spa et les contrôles d'entretien professionnel tous les deux ans. Chaque tâche a sa propre durée standard, basée sur une utilisation normale.

À partir de la page Réglages, vous pouvez accéder au menu Entretien, qui vous permet d'accéder aux options suivantes :

- Rappels d'entretien
- Mode En attente

Le menu des rappels d'entretien vous permet de vérifier le temps restant avant que l'entretien ne soit nécessaire, ainsi que de réinitialiser le temps une fois qu'une tâche est terminée.

Utilisez les touches  et  pour sélectionner le rappel d'entretien que vous souhaitez consulter. Sélectionnez-le en appuyant sur la touche  (Lumière). Pour réinitialiser un rappel une fois l'entretien effectué, sélectionnez-le en appuyant sur la touche  (Lumière), puis confirmez qu'il

est “Terminé” en appuyant sur la touche  (Jets 2/Clé 2) lorsque vous y êtes invité. Une fois que vous avez confirmé, le rappel de tâche est réinitialisé.

La sélection du mode En attente dans le sous-menu d'entretien vous permet d'effectuer l'entretien de votre spa. Les pompes s'arrêteront pendant 30 minutes et redémarreront automatiquement après cette période. Une fois le mode En attente activé, un écran s'affiche pour indiquer que les pompes sont arrêtées. La page Accueil/État revient après la période de 30 minutes d'entretien en attente.

Utilisez la touche  (Lumière) pour annuler la fonction En attente avant la période de 30 minutes et redémarrer le spa.

Réglez la date et l'heure

Il est important de régler correctement la date et l'heure pour que les réglages fonctionnent comme prévu. Au redémarrage de votre spa, réglez le format de l'heure (24 heures ou AM/PM), modifiez l'année, la date et l'heure si nécessaire. Dans le menu Réglages, utilisez la touche  (Lumière) pour sélectionner le sous-menu Date et heure. Utilisez les touches  et  pour choisir le réglage que vous souhaitez régler et sélectionnez-le en appuyant sur la touche  (Lumière). Utilisez les touches  et  pour modifier les réglages, et la touche  (Lumière) pour passer d'une option à l'autre. La touche  (Réglages) vous ramène au menu principal.

Ajustez les réglages du clavier

Dans ce sous-menu Réglages, vous pouvez modifier l'unité de température, la langue, l'orientation de l'affichage et la sécurité du clavier. Dans le menu Réglages, utilisez les touches  et  puis la touche  (Lumière) pour sélectionner le sous-menu Réglages du clavier. Utilisez les touches  et  pour choisir le réglage que vous souhaitez régler et sélectionnez-le en appuyant sur la touche  (Lumière). Utilisez les touches  et  pour modifier les réglages, et la touche  (Lumière) pour passer d'une option à l'autre. La touche  (Réglages) vous ramène au menu principal.

Lorsque vous modifiez l'orientation de l'écran, les options contextuelles et les touches fléchées s'adaptent à l'orientation choisie. Les touches Mode et Menu restent inchangées, ainsi que les touches accessoires du menu principal du spa.

Réglages de verrouillage de l'écran

Vous pouvez verrouiller le clavier en sélectionnant l'un des trois niveaux de sécurité : Déverrouillage, Verrouillage partiel ou Verrouillage total. Le niveau partiel verrouille le réglage du point de consigne et de nombreuses options du menu des réglages. Le niveau total verrouille toutes les fonctions du clavier. Une fois que vous avez sélectionné la fonction de verrouillage souhaitée, appuyez sur la touche

 (Jets 1/Clé 1). L'écran vous invite à appuyer sur la touche  (Lumière) et à la maintenir enfoncée pendant 5 secondes pour activer la fonction de verrouillage du clavier. Pour déverrouiller le clavier (partiel ou total), appuyez sur la touche  (Lumière) pendant 5 secondes.

Configuration électrique

IMPORTANT : Ne modifiez pas cette section si vous n'êtes pas un électricien qualifié.

Dans cette section, vous pouvez modifier la configuration de bas niveau, ainsi que le nombre de phases et la valeur du courant d'entrée.

*Veuillez vous référer au diagramme sur le boîtier du centre de contrôle du spa, situé à l'intérieur du compartiment d'équipement, pour la configuration par défaut de votre modèle spécifique de spa.

Appuyez sur la touche  (Lumière) pour accéder au sous-menu, un avertissement apparaît. Appuyez sur la touche  (Lumière) pendant 5 secondes lorsque demandé pour accéder aux options du sous-menu. Utilisez les touches pour vous déplacer jusqu'à la sélection que vous souhaitez modifier. Utilisez la touche  (Lumière) pour sélectionner et les touches  et  pour vous déplacer dans les sélections. Appuyez à nouveau sur la touche  (Lumière) pour confirmer.

Veuillez consulter le manuel technique de votre système de spa pour plus de détails sur les réglages de bas niveau. Une fois que vous avez modifié le nombre de phases dans le menu, vous ne pourrez plus utiliser les touches  et  pour revenir au menu de configuration de bas niveau. Veuillez revenir en arrière et accéder à nouveau au menu de configuration.

REMARQUE : Lors de la connexion initiale, l'installateur est invité à définir les configurations électriques. Le réglage du niveau bas est sélectionné par l'installateur. La phase et l'ampérage sont réglés automatiquement. Les réglages par défaut doivent être confirmés par l'installateur pour correspondre à la phase et à l'ampérage réels sur le lieu d'installation du spa. En de rares occasions, il peut être nécessaire d'ajuster le réglage de la phase et de l'ampérage pour correspondre au service réel disponible sur le lieu d'installation en suivant les instructions ci-dessus.

*En fonction de la configuration de l'emballage, un code peut être nécessaire pour modifier le nombre, le nombre de phases ou le courant d'entrée. Ce code est “5555”.

Restauration/Configuration audio

Lorsque vous sélectionnez Restaurer, un message vous demande de confirmer votre choix. Cette opération réinitialise tous les réglages aux valeurs par défaut. Après une restauration, il vous sera demandé de choisir votre source audio. Utilisez les touches pour choisir entre in.stream, in.stream 2, in.tune et non/autre audio.

Cette opération ne doit être effectuée qu'au moment de l'installation ou du remplacement d'une pièce.

À propos

Cet écran affiche des informations techniques sur le logiciel du système de contrôle (X500) de votre spa de série X et les révisions applicables aux différents composants de votre système.

Commandes du système audio (en option)

Appuyez sur la touche  (Mode) pour accéder aux commandes du lecteur "in.stream 2".

Si vous utilisez un dispositif doté de la technologie Bluetooth, celui-ci doit être connecté pour que les fonctions fonctionnent. Utilisez le code 5555 pour l'appariement.

Remarque : Les fonctions de lecture/pause ne s'appliquent qu'aux sources Bluetooth et USB. Les fonctions de changement de piste ou de station fonctionnent avec toutes les sources sauf AUX.

Activation/désactivation de l'alimentation : Appuyez pour accéder aux Réglages, puis appuyez sur  "Audio". Appuyez sur  "Mise sous tension" pour activer ou désactiver l'in.stream 2. Sélection de la source : Appuyez pour accéder aux Réglages, puis appuyez sur  "Audio". Appuyez sur "Source" pour basculer entre les sources disponibles.

Lecture/Pause audio : Appuyez sur la touche Lecture/Pause pour démarrer ou mettre en pause l'audio.

Réglage du volume : Appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pour augmenter ou diminuer le volume.

Changement de piste : Les touches Dernière piste et Piste suivante permettent de changer de piste. Notez qu'en mode FM, ces fonctions peuvent être utilisées pour changer de station.

Déconnecter : Cette option se trouve dans la section Audio du menu Réglages.

Atténuateur, Balance et Subwoofer : Les réglages Atténuateur, Balance et Subwoofer peuvent être modifiés dans la section Audio du menu Réglages, si votre in.stream 2 le prend en charge.

La première fois que vous utilisez votre dispositif Bluetooth avec un système audio de la série X, vous devez d'abord "appairer" votre dispositif au système audio du spa conformément à la fonctionnalité d'appairage standard de votre dispositif spécifique. Chaque dispositif doit être apparié séparément. Utilisez le code 5555 pour l'appariement.

Pour un fonctionnement correct, placez votre dispositif Bluetooth à moins de 20 pieds (6 mètres) de votre spa. Le dispositif doit avoir une "ligne de vue" vers le panneau de contrôle du spa / la zone de la porte de l'équipement.

REMARQUE : Certains matériaux de construction de la maison et d'autres obstacles peuvent nuire à la connectivité Bluetooth. Il se peut que vous deviez expérimenter l'endroit où placer votre dispositif pour obtenir les meilleurs résultats.

Voyant d'état

Sur tous les ensembles de la série A, la lumière de porte sert d'alerte pour les rappels d'entretien ou en cas de problème avec votre spa. S'il n'y a pas de rappels ou de voyants d'avertissement, le voyant reste allumé, sans clignoter. Voici à quoi ressemblent le voyant de rappel et le voyant d'avertissement :

Voyant de rappel : 1 clignotement lent et progressif

Il s'allume lorsqu'un filtre doit être remplacé, qu'un changement d'eau est recommandé, qu'un entretien du filtre EOS, des appuis-tête, ou qu'un contrôle du spa est recommandé, ou encore pour remplacer votre housse.

Voyant d'avertissement : 3 clignotements rapides

Il s'allume en cas d'avertissement de faible débit, d'erreur de limite haute, d'erreur de sonde de température ou de surchauffe de l'eau.

Le voyant d'état s'éteint lorsque le problème est résolu.

L'alerte de rappel peut être vérifiée à l'écran une fois la tâche terminée ou lorsque l'utilisateur désactive la fonction. Ensuite, le voyant redevient blanc fixe et fonctionne normalement.

Série X Contrôle par écran tactile (en option)

Démarrage

Remplissez le spa jusqu'à son niveau de fonctionnement correct. Veillez à ouvrir toutes les vannes des JetPaks et de tous les autres jets du spa avant le remplissage afin de permettre à un maximum d'air de s'échapper du système pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, voir la section "Remplissage du spa". Après la mise sous tension du panneau d'alimentation principal, l'écran du panneau de contrôle passe par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche des informations concernant la configuration de la commande du bain tourbillon. Après quelques secondes, votre commande affiche un écran d'état standard avec l'heure, l'état des jets et de la lumière, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Mise sous tension

Appuyez sur l'écran pour réveiller la commande. Touchez et faites glisser l'icône du logo ☰ vers l'icône du logo inversé ☷ pour déverrouiller et accéder aux commandes. Après 30 minutes sans activité, la commande tactile s'éteint.

Amorcer les pompes

Les pompes doivent être amorcées directement après le remplissage pour assurer le bon fonctionnement de votre spa. Après le démarrage initial, vérifiez que l'écran d'accueil s'affiche sur le panneau. Pour amorcer les pompes, appuyez une fois sur la touche ☸ "Jets 1" pour amorcer en faible vitesse. Une fois que la pompe s'est mise en marche et que l'eau s'écoule visiblement des jets, attendez quelques secondes, puis appuyez à nouveau sur ☸ "Jets 1" pour lancer le fonctionnement à grande vitesse de la pompe 1. La pompe est amorcée lorsque de l'eau s'écoule des jets.

Si votre spa est équipé d'une deuxième pompe à jet, répétez le processus d'amorçage de la pompe 2 en appuyant sur la touche ☸ "Jets 2" une fois pour activer la vitesse lente, puis une seconde fois pour activer la faible vitesse de la pompe 2.

Pour amorcer les pompes 1 et 2, suivez les instructions ci-dessus. Appuyez sur la touche ☸ "Jets 3" pour amorcer la troisième pompe à jet. Toutes les pompes sont amorcées lorsque l'on constate que de l'eau s'écoule des jets associés à chaque pompe.

IMPORTANT : Les pompes ne doivent pas fonctionner sans amorçage (pas d'eau s'écoulant des jets) pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait endommager la (les) pompe(s).

REMARQUE : Parfois, le fait d'éteindre et de rallumer momentanément la pompe l'aide à s'amorcer. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la (les) pompe(s).

IMPORTANT : Votre spa Bullfrog est équipé d'un des trois types de système de contrôle principal correspondant à la série du spa. Localisez le système de commande de votre spa en le faisant correspondre à la photo fournie sous chaque section du panneau de commande et suivez les instructions spécifiques de cette section pour faire fonctionner votre spa.



Contrôle tactile de la série X

Écran Accueil/État

L'écran Accueil/État de votre commande affiche les états de base, notamment : l'heure, l'état des jets, l'état de l'éclairage, l'orientation de l'écran, la température actuelle de l'eau, l'état du chauffage/refroidissement, le mode de fonctionnement du spa, l'état audio (en option), l'état jour/nuit et les réglages. La plupart des fonctions de base de votre spa peuvent être exécutées d'une seule touche à partir de l'écran Accueil/État. En outre, tous les messages d'erreur ou d'entretien nécessaires s'affichent au bas de l'écran.

Démarrez ou arrêtez les accessoires

Pour démarrer ou arrêter un accessoire (jets, lumières, etc.), appuyez sur la touche correspondante. Les icônes deviennent animées lorsque leur accessoire est activé, et inanimées lorsqu'il est désactivé. Les icônes sur l'écran reflètent la vitesse ou l'état des dispositifs fonctionnant sur votre spa. Lorsqu'un accessoire a plus de deux états, appuyez sur la touche une fois, puis une seconde fois, jusqu'à ce qu'il atteigne l'état désiré.

Pour activer toutes les pompes disponibles en une seule fois, appuyez sur la touche ☰ "Logo", situé sur le côté de l'écran de contrôle principal. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver toutes les pompes disponibles.

Fonctionnement de la lumière

Utilisez la ☷ touche pour accéder au menu des lumières. La touche ☷ permet d'allumer les lumières intérieures. La touche ☷ permet d'allumer les lumières extérieures. Utilisez les options de menu associées pour contrôler les modes d'éclairage intérieur (clignotement, fondu, couleur fixe) et/ou les couleurs.

Touche Inversion de l'écran

Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur la touche ☷ pour faire pivoter l'écran de 180 degrés afin de faciliter la visualisation depuis l'intérieur du spa.

Réglage de la température de consigne

Une à deux minutes après le démarrage et l'initialisation du spa, la température de l'eau s'affiche au centre de l'écran d'accueil. Appuyez sur les touches ↑ et ↓ pour régler la température souhaitée. Le point de consigne apparaît en bleu. Après trois secondes sans modification de la valeur de la température réglée, la température actuelle de l'eau réapparaît en blanc.

Lorsque la valeur réglée est inférieure à la température actuelle, le message "Refroidissement à xx.x" s'affiche en bas de l'écran.

Lorsque la valeur réglée est supérieure à la température actuelle, le message "Chauffage à xx.x" s'affiche. Normalement, il peut y avoir un court délai avant le démarrage du chauffage, pendant lequel "Chauffage suspendu" est indiqué sous la valeur.

Réglages du spa

La navigation dans les réglages du boîtier de commande s'effectue à l'aide de la touche  (Réglages). Une simple pression vous permet d'accéder à plusieurs menus où vous pouvez gérer les réglages spécifiques de votre spa. Après avoir appuyé sur la touche Réglages, vous pouvez accéder à un sous-menu en appuyant sur l'icône correspondante.

Notez que si un accessoire n'est pas présent dans la configuration de votre spa, son menu n'apparaîtra pas. Reportez-vous à la section suivante pour obtenir des détails sur les réglages possibles, les accessoires et leurs fonctionnalités détaillées.

Entretien de l'eau

Le sous-menu Entretien de l'eau vous aidera à définir les réglages de filtration et de chauffage qui vous conviennent le mieux. Choisissez entre Absent du foyer, Standard/ Débutant, Économies d'énergie, Super énergie et Semainier, selon vos besoins. Touchez le nom du mode d'entretien de l'eau pour choisir votre réglage. Un message de confirmation s'affiche pour éviter toute modification involontaire des réglages d'entretien de l'eau du spa. Touchez l'icône de la coche pour confirmer votre choix ou touchez l'icône X pour refuser.

En mode économie, le point de consigne sera réduit de 20°F*, ce qui signifie que le système de chauffage ne s'enclenchera pas à moins que la température ne tombe à 20°F en dessous de la température de consigne du spa.

Le programme de filtration affiché à l'écran s'applique à la pompe de filtration principale.

Modes de fonctionnement d'entretien de l'eau

REMARQUE : Votre spa sort de l'usine en mode "économie d'énergie". Consultez les options de mode de fonctionnement ci-dessous et sélectionnez le mode le mieux adapté à l'utilisation que vous prévoyez.

Économiseur d'énergie (réglage par défaut)

En mode économie d'énergie, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des "modes économie" ci-dessus) pendant les heures de pointe de la journée. Le spa se réchauffera au point de consigne normal pendant les heures du soir, tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour économiser au maximum l'énergie et ne chauffez que pendant les cycles de filtrage programmés.

Temps d'économie : Tous les jours de la semaine, pendant la journée. Chauffe pendant les cycles de filtration.

Heure de début du cycle de filtrage : 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Standard

En mode Standard, le spa chauffe jusqu'au point de consigne et filtre selon la configuration standard du spa. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour maintenir l'état de préparation à l'utilisation tous les jours et à tout moment de la journée.

Temps d'économie : Pas un mode économique.

Heures de début du cycle de filtrage : 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Super propre

En mode Super propre, le spa chauffe jusqu'au point de consigne selon la configuration standard du spa. Les temps de filtration sont deux fois plus longs que la norme, ce qui augmente à la fois la durée de filtration et la durée de fonctionnement des systèmes d'entretien de l'eau supplémentaires comme EOS et d'autres. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez pour maintenir l'état de préparation à l'utilisation tous les jours et à tout moment de la journée et pour augmenter l'efficacité du système d'entretien de l'eau.

Temps d'économie : Pas un mode économique.

Heures de début du cycle de filtrage : 7h00, durée 3 heures, et 18h00, durée 3 heures.

Semaine

En mode Semainier, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des "Modes économies" ci-dessus) de lundi à vendredi. Le spa chauffera jusqu'au point de consigne à tout moment pendant la fin de semaine (samedi et dimanche).

Utilisation suggérée : Utilisez lorsque le spa n'est utilisé que la fin de semaine et non en semaine.

Temps d'économie : Du lundi au vendredi, 24 heures par jour.

Heure de début du cycle de filtrage : 8h00, durée 1,5 heure, et 20h00, durée 1,5 heure.

Vacances

En mode Vacances, le point de consigne de la température du spa sera réduit de 20°F (11°C) (voir la description des "Modes économies" ci-dessus). Le spa restera dans cet état à toute heure de la journée et tous les jours de la semaine.

Utilisation suggérée : Utilisez en cas de vacances ou de non-utilisation du spa pendant plus de 2 semaines.

Temps d'économie : Tous les jours de la semaine, 24 heures par jour.

Heure de début du cycle de filtrage : 20h00, durée 3 heures.

Réglages par défaut : L'option Réglages par défaut permet de rétablir les réglages par défaut de tous les modes et programmes d'entretien de l'eau du spa. Il vous sera demandé de confirmer votre choix.

REMARQUE : Les spas NON équipés d'une pompe de filtration dédiée se mettront automatiquement en marche, en utilisant la pompe à jet 1 à faible vitesse, pour filtrer et/ou chauffer. Il s'agit d'un fonctionnement normal du spa.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un système de prévention du gel. Si un risque de gel est détecté, une ou plusieurs pompes à jet se mettent automatiquement en marche pour faire circuler l'eau et prévenir le risque de gel. Il s'agit d'un fonctionnement normal.

Modification des programmes d'entretien de l'eau

Pour modifier une catégorie d'entretien de l'eau, touchez l'icône du stylo à droite de l'option d'entretien de l'eau souhaitée pour ouvrir le sous-menu.

Touchez l'onglet Économie pour modifier les réglages d'économie et l'onglet Cycle de filtration pour les réglages de filtration (ou les programmes). Vous pouvez ajouter des programmes d'économie ou de filtration en touchant le titre intitulé "Ajouter un cycle de filtration" ou "Ajouter un cycle d'économie". Pour supprimer un programme, touchez l'icône de la poubelle à droite de l'intitulé de la fonction souhaitée. Confirmez votre action lorsque vous y êtes invité.

Vous pouvez modifier les programmations programmées en sélectionnant l'un d'entre eux et en ajustant l'horaire. Vous avez plusieurs possibilités pour la programmation (lundi-vendredi, fin de semaine, tous les jours ou un seul jour). Les programmes seront répétés chaque semaine. L'heure et la durée sont réglées par tranches de 30 minutes. Lorsque les modifications sont terminées, appuyez sur "confirmer". Si vous ne souhaitez pas conserver les modifications, appuyez sur "annuler" ou utilisez l'icône du calendrier pour revenir en arrière. Assurez-vous d'avoir sélectionné le mode d'entretien de l'eau souhaité dans le menu principal Entretien de l'eau.

Rappels

Le clavier peut être configuré pour vous rappeler plusieurs types d'entretien requis pour votre spa, y compris le rinçage du filtre, le nettoyage du filtre, le changement de l'eau du spa et les contrôles d'entretien professionnel tous les deux ans. Chaque tâche a sa propre durée standard, basée sur une utilisation normale, ou vous pouvez l'adapter à votre utilisation spécifique prévue.

Accédez au sous-menu Rappels en appuyant sur l'icône Rappels  dans le menu Réglages.

Les rappels d'entretien vous permettent de vérifier le temps restant avant que l'entretien ne soit nécessaire, ainsi que de réinitialiser le temps une fois qu'une tâche est terminée.

Pour réinitialiser une tâche, sélectionnez-la en appuyant sur le titre du rappel spécifique, puis confirmez lorsque vous y êtes invité. Une fois que vous avez confirmé, la minuterie de la tâche est réinitialisée. Vous pouvez également utiliser l'option "Réinitialiser les rappels" pour réinitialiser tous les rappels.

Réglez la date et l'heure

Il est important de régler correctement la date et l'heure pour que les réglages fonctionnent comme prévu. Au redémarrage de votre spa, réglez le format de l'heure (24 heures ou AM/PM), modifiez l'année, la date et l'heure si nécessaire. Dans le menu Réglages, sélectionnez "Date et heure" pour accéder à ces sous-menus. Sélectionnez "Régler la date" pour ajuster l'année, le mois et le jour. Balayez vers le haut et vers le bas la colonne que vous souhaitez modifier et sélectionnez la valeur souhaitée. Lorsque vous avez terminé, touchez l'icône Réglages pour enregistrer.

Sélectionnez "Régler l'heure" pour modifier l'heure, les minutes et le format de l'heure. Balayez vers le haut et vers le bas la colonne que vous souhaitez modifier et sélectionnez la valeur souhaitée. Lorsque vous avez terminé, touchez l'icône Réglages pour enregistrer.

Réglages du clavier

Dans le sous-menu Clavier, vous pouvez modifier les réglages de l'unité de température ou de la langue. Modifiez les unités de température en touchant le titre "Unités de température", puis l'unité de mesure souhaitée.

Modifiez le réglage de la langue en touchant le titre "Langue", puis en sélectionnant la langue souhaitée.

En attente/Verrouillage

En attente/Verrouillage

Le mode En attente vous permet d'entretenir votre spa. Les pompes peuvent être arrêtées pendant 30 minutes dans ce mode et redémarreront automatiquement après. Sélectionnez le mode veille en appuyant sur l'icône pause/veille . L'écran Accueil/État et le fonctionnement normal du spa reprendront après que l'écran d'accueil/état et le fonctionnement normal du spa auront été activés. L'option Verrouillage permet à l'utilisateur de verrouiller partiellement ou totalement le clavier. La sélection de l'option "Verrouillage"  verrouille toutes les fonctions de la commande, tandis que l'option "Verrouillage partiel" permet aux jets, à l'audio et aux lumières de rester fonctionnels.

Pour verrouiller le clavier, sélectionnez "Réglages de verrouillage", puis "Verrouillage" ou "Verrouillage partiel" selon les fonctions que vous souhaitez verrouiller.

Lorsqu'on vous le demande, choisissez un code à quatre chiffres. Le même code sera nécessaire pour déverrouiller le clavier. Pour verrouiller à nouveau le clavier, il vous sera demandé de sélectionner un autre code à quatre chiffres.

Le clavier peut être déverrouillé à l'aide d'un code de déverrouillage universel (3732) ou par une réinitialisation du clavier. Lorsque le verrouillage complet est sélectionné, toutes les fonctions sont verrouillées. En Verrouillage partiel, vous pouvez activer les accessoires, mais les réglages du spa ne peuvent pas être modifiés.

Contrôles des vannes d'air

Les sièges premium de la série X sont équipés d'un contrôle de vanne d'air. L'air de ces sièges peut être désactivé ou activé en tournant la commande de la vanne d'air associée à ce siège spécifique, et chaque modèle de spa dispose d'une ou deux de ces commandes. Ils sont généralement situés de part et d'autre du panneau de contrôle. Les vannes d'air contrôlent l'air des jets dans un siège spécifique, généralement les sièges premium de votre modèle de spa. L'air peut être activé ou désactivé en fonction de la thérapie souhaitée par l'utilisateur.

Vanne de dérivation

La vanne de dérivation est utilisée pour diriger le débit d'eau de la pompe vers un siège spécifique dans lequel l'utilisateur sera assis. Le débit d'eau peut être dispersé dans tous les jets alimentés par cette pompe ou il peut être détourné vers un siège spécifique. Cette vanne de dérivation régule le débit de l'eau afin que l'utilisateur puisse choisir la thérapie qu'il souhaite.

Pour utiliser la vanne de dérivation :

Étape 1 : Tournez la vanne dans le sens où vous souhaitez que l'eau s'écoule. Par exemple, si vous souhaitez que l'eau soit dirigée vers le siège de droite, tournez la vanne vers la droite, etc.

Étape 2 : Pour répartir uniformément le débit d'eau sur tous les sièges, réglez la vanne sur le milieu et recevez une puissance de jet égale sur chaque siège.

Voyant d'état

Sur tous les ensembles de la série A, la lumière de porte sert d'alerte pour les rappels d'entretien ou en cas de problème avec votre spa. S'il n'y a pas de rappels ou de voyants d'avertissement, le voyant reste allumé, sans clignoter. Voici à quoi ressemblent le voyant de rappel et le voyant d'avertissement :

Voyant de rappel :

1 clignotement lent et progressif

Il s'allume lorsqu'un filtre doit être remplacé, qu'un changement d'eau est recommandé, qu'un entretien du filtre EOS, des appuis-tête, ou qu'un contrôle du spa est recommandé, ou encore pour remplacer votre housse.

Voyant d'avertissement :

3 clignotements rapides

Il s'allume en cas d'avertissement de faible débit, d'erreur de limite haute, d'erreur de sonde de température ou de surchauffe de l'eau.

Le voyant d'état s'éteint lorsque le problème est résolu.

L'alerte de rappel peut être vérifiée à l'écran une fois la tâche terminée ou lorsque l'utilisateur désactive la fonction. Ensuite, le voyant redevient blanc fixe et fonctionne normalement.

ENTRETIEN ET CHIMIE DE L'EAU

Produits chimiques

Il est très important d'entretenir correctement l'eau de votre spa pour que vous puissiez l'utiliser avec plaisir et pour maximiser la durée de vie de la coque et de l'équipement. L'entretien correct de la chimie de l'eau de votre spa nécessite une attention régulière afin d'éviter une mauvaise qualité de l'eau, des conditions malsaines potentielles et des dommages éventuels à votre spa.

Pour toutes les questions relatives à l'entretien de l'eau, veuillez vous adresser à votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas. Bullfrog Spa peut vous recommander les bons produits et les bonnes procédures pour assainir et entretenir votre spa en toute sécurité, en fonction de la composition chimique de l'eau, des réglementations locales et de vos circonstances spécifiques.

Méthode d'entretien de l'eau suggérée : FROG® @ ease® (États-Unis seulement)

À partir de 2019, tous les spas Bullfrog à 2 filtres sont équipés d'un système de support @ease-ready installé dans le compartiment de filtration. Ce support accepte les cartouches du système FROG @ ease (minéral et chlore SmartChlor®) conçues spécifiquement pour les spas Bullfrog. Le support est rétrocompatible avec tous les modèles 2013 et ultérieurs, à 2 filtres. Le support de système @ease et les trousse de cartouches de système peuvent être obtenus auprès de votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Autres méthodes d'entretien de l'eau (alternatives ou en dehors des États-Unis)

Dans les régions où le système FROG @ease n'est pas disponible (en dehors des États-Unis), consultez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas pour connaître les options spécifiques d'entretien de la qualité de l'eau. Bullfrog Spa peut vous recommander les bons produits et les bonnes procédures pour assainir et entretenir votre spa en toute sécurité, en fonction de la composition chimique de l'eau, des réglementations locales et de vos circonstances spécifiques.

ATTENTION :

- Suivez toujours les instructions des fabricants de produits chimiques et ne mélangez jamais les produits chimiques.

- Utilisez une trousse de test précis pour effectuer tous les tests chimiques.
- Ajoutez les produits chimiques directement dans le spa, en les répartissant uniformément sur la surface de l'eau lorsque les jets fonctionnent, ou utilisez un dispositif d'alimentation ou de dosage approprié et vérifiez souvent les niveaux de produits chimiques.
- Faites fonctionner la pompe à filtre à haute vitesse, avec la housse enlevée, pendant au moins 30 minutes après l'application de tout produit chimique afin de mélanger correctement et d'éviter tout dommage potentiel à l'équipement, aux accessoires ou aux surfaces.
- Les noms des produits chimiques pour spas varient d'un fabricant à l'autre. Veuillez contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas si vous avez des questions.

Changer l'eau du spa

Lorsque vous utilisez votre spa, les résidus de savon et de détergent de votre peau et de vos maillots de bain, ainsi que d'autres substances provenant de l'entretien chimique de l'eau du spa, s'accumulent dans l'eau du spa et rendent l'entretien de l'eau plus difficile. Rincez vos maillots de bain et prenez une douche sans savon avant d'entrer dans votre spa, ce qui augmentera la durée de vie de l'eau de votre spa. En fonction de l'utilisation, l'eau du spa doit être changée tous les 1 à 4 mois ou lorsque les niveaux de produits chimiques deviennent difficiles à gérer.

Lorsque vous changez l'eau du spa, retirez tous les JetPaks. Nettoyez la coque et la nacelle des jets avec un produit de nettoyage de la surface du spa. Voir Entretien de la coque du spa. Nettoyez les autres parties du spa, y compris les JetPaks, avec un produit de nettoyage de surface de spa si nécessaire.

IMPORTANT : Drainez votre spa dans un endroit pouvant contenir une grande quantité d'eau. Si vous drainez l'eau sur la végétation, assurez-vous que le niveau assainisseur (chlore ou brome) de l'eau est inférieur à 0,5 PPM.

AVERTISSEMENT : Évitez les drainages qui peuvent déboucher dans les soupiraux ou dans toute autre zone où des dommages pourraient survenir.

Entretien régulier de l'eau du spa

Niveaux d'assainisseur et de pH

Il est important de tester et d'ajuster fréquemment l'assainisseur et le niveau de pH de votre spa. Si le spa est utilisé de 0 à 3 fois par semaine, nous vous recommandons de tester l'eau au moins 2 à 3 fois par semaine. Pour chaque utilisation supplémentaire, tester l'eau une fois de plus. Les trousseaux de test et les fournitures sont disponibles auprès de votre concessionnaire agréé Bullfrog.

Contrôle du pH : un pH équilibré est extrêmement important pour contrôler les bactéries, fournir une eau confortable à l'utilisateur et prévenir les dommages au spa et à l'équipement. L'échelle de pH s'étend de 0 à 14. Un pH inférieur à 7,0 est acide, tandis qu'un pH supérieur à 7,0 est basique. L'échelle de pH approprié pour un spa est compris entre 7,4 et 7,6.

Des niveaux de pH élevés (supérieurs à 7,6) : Peut provoquer une accumulation de tartre sur le spa et ses équipements, une eau trouble, un encrassement prématuré du filtre et une désinfection au chlore moins efficace. Pour corriger les niveaux de pH élevés, ajouter un décréteur de pH.

REMARQUE : N'utilisez jamais d'acide muriatique ou chlorhydrique pour ajuster le pH, car cela pourrait endommager la coque du spa et son environnement.

Faibles niveaux de pH (inférieurs à 7,4) : Peut entraîner

un inconfort pour les utilisateurs du spa et la corrosion de l'équipement du spa. Pour augmenter les niveaux de pH, ajouter un augmentateur de pH.

Il faut toujours tester et ajuster le niveau de pH avant de tester et d'ajuster le niveau d'assainisseur.

Assainissement : Les désinfectants pour eau de spa tuent les bactéries et maintiennent l'eau propre. Les assainisseurs efficaces et sécuritaires recommandés par Bullfrog Spas sont le chlore en granulés (Dichlor) ou le brome en granulés. Le chlore et le brome sont les deux seuls assainisseurs approuvés par l'EPA pour les spas.

AVERTISSEMENT : Les tablettes de chlore Trichlor ne doivent jamais être utilisées dans un spa portable. Le taux de dissolution, la puissance et le pH extrêmement bas de ce produit chimique peuvent causer de graves dommages à la surface et aux composants du spa. L'utilisation de tablettes de chlore trichloré annule la garantie Bullfrog.

Les comprimés de brome et de dichlore ne sont pas non plus recommandés comme assainisseur acceptable dans les spas Bullfrog, à moins qu'un dispositif d'alimentation ou de dosage approprié ne soit utilisé et que l'eau soit fréquemment testée et contrôlée, car un excès de brome ou de chlore dans le spa peut causer des dommages à la surface et une défaillance des composants.

ENTRETIEN DU SPA

AVERTISSEMENT : Un spa vide (spa sans eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil sous peine d'endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou mettez-le à l'ombre avec une housse ou enveloppement pour éviter qu'il ne soit exposé directement aux rayons du soleil.

Entretien du spa :

Lors de chaque test d'assainissement, utilisez du chlore ou du brome en granulés pour maintenir les niveaux suivants :

- Niveau de chlore : 3,0 à 5,0 PPM (parties par million)
- Niveau brome : 3,0 à 6,0 PPM (parties par million)

Super Assainissement ou Choc Spa

L'assainissement normal n'élimine pas les déchets non filtrables, tels que la transpiration, les huiles, les fixatifs pour les cheveux, etc. Ces substances rendent l'eau peu attrayante et peuvent nuire à l'efficacité des assainisseurs. Le super assainissement est obtenu en "choquant" l'eau du spa avec un choc sans chlore (Peroxymonosulfate de potassium), du chlore en granulés (Dichlor), ou du brome en granulés (concentré de brome).

Super assainissez l'eau une fois par semaine en ajoutant l'un des éléments suivants :

- Chlore en granulés 2 cuillères à thé (10 ml) pour 909,2 litres d'eau
- Brome en granulés 4 cuillères à thé (20 ml) pour 909,2 litres d'eau
- Choc non chloré 5 cuillères à thé (25 ml) pour 909,2 litres d'eau

REMARQUE : En cas d'utilisation intensive, il peut être nécessaire de procéder à un nettoyage approfondi plus d'une fois par semaine. Avec l'ozone, il peut ne pas être nécessaire de choquer l'eau chaque semaine, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Alcalinité totale (AT) : L'alcalinité totale (AT) est la mesure quantitative des composants alcalins (carbonates et bicarbonates) présents dans l'eau pour agir comme tampon contre les changements rapides de pH. Il est important que les niveaux d'alcalinité totale soient corrects pour garantir un équilibre chimique optimal dans les spas. Un faible TA peut rendre le pH instable. Pour corriger un faible TA, ajoutez un augmentateur d'alcalinité totale. Un TA élevé peut entraîner la formation de tartre dans l'eau, la rendre trouble et corrosive pour le spa et ses composants, ainsi que d'autres problèmes liés au pH. Si l'eau du spa a une

teneur élevée en TA élevé, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Dureté calcique (DC) : La dureté calcique (DC) est la mesure du calcium dissous dans l'eau. Une faible teneur en CH (eau douce) peut tacher la surface du spa et provoquer la corrosion du spa et de son équipement. Pour corriger une faible dureté calcique, ajoutez un augmentateur de dureté calcique. Provoquer une eau trouble ainsi qu'une accumulation grossière de tartre sur la surface du spa et sur l'équipement. Si l'eau du spa a une teneur élevée en CH, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Contrôle des taches et du tartre : Les problèmes de taches et de tartre sont fréquents dans les environnements d'eau chaude. Pour aider à prévenir et à contrôler les taches et le tartre, utilisez un inhibiteur de taches et de tartre conformément aux instructions du fabricant. Ajoutez l'inhibiteur de taches et de tartre 3-4 jours après le super nettoyage.

Contrôle de la mousse : L'eau du spa qui contient des huiles corporelles, des lotions et des résidus de savon, combinée à des températures d'eau élevées, peut provoquer une formation excessive de mousse à la surface de l'eau. Pour une solution temporaire, ajoutez un produit anti-mousse en suivant les instructions du fabricant. La mousse est de surchlorer l'eau, ce qui détruira les agents savonneux, ce qui n'est pas le cas avec des niveaux normaux d'assainisseur. Ajoutez 2 cuillères à soupe (20 ml) par 100 gallons (454,6 litres).

Prévention et contrôle de l'eau trouble : Il y a deux raisons principales pour lesquelles l'eau des spas devient trouble. Tout d'abord, les déchets liquides non filtrables (par exemple, la transpiration) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, procédez à un super assainissement de l'eau. Tout d'abord, les déchets liquides non filtrables (par exemple, la transpiration) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, utilisez un clarificateur d'eau en suivant les instructions du fabricant.

Dépannage de la chimie de l'eau

Avant chaque utilisation du spa, vérifiez l'eau. Si l'eau est trouble, si elle est décolorée, si elle présente une mousse de surface importante ou si elle dégage une odeur excessive de chlore ou de brome, elle doit être traitée ou drainée. L'utilisation du spa dans ces conditions peut entraîner des irritations.

Pour obtenir de l'aide sur la chimie de l'eau du spa, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas ou un autre centre de service capable d'effectuer une analyse informatisée de l'eau.

Votre spa Bullfrog Spas peut être équipé du système de purification à l’ozone amélioré EOS. Long terme de ce système nécessite le remplacement de la cartouche filtrante O3 tous les 24 mois environ. Contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas pour obtenir des cartouches de remplacement et plus d’informations.

Protection contre le gel

REMARQUE : Votre spa est équipé d’un mode de protection contre le gel. Lorsque des températures extérieures potentiellement glaciales sont détectées, votre système de contrôle se met en marche pour vérifier la température de l’eau. Si le chauffage est nécessaire pour se protéger du gel, le spa peut se mettre en marche et chauffer jusqu’à ce qu’il atteigne une température sûre. Une notification s’affiche sur l’écran de contrôle principal pour indiquer que ce mode est activé.

Purificateur à l’ozone (en option)

Le système d’ozone EOS premium fonctionne automatiquement une fois installé. Les spas équipés d’EOS peuvent avoir moins besoin d’assainisseur chimique, ce qui permet de maintenir des niveaux d’assainisseur plus proches du niveau minimum recommandé de 3 PPM. Il faut toujours maintenir un minimum absolu de 2 PPM. Le système EOS peut également réduire la fréquence de la super désinfection ou de l’application d’un choc sur le spa à une fréquence bihebdomadaire ou moins, en fonction des habitudes d’utilisation.

Le Bullfrog EOS ne nécessite pas d’entretien particulier dans le cadre d’une utilisation normale. L’entretien à long terme nécessite le remplacement de la cartouche du filtre à charbon tous les 24 mois environ. Contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas pour plus d’informations.

Votre spa Bullfrog Spas peut être équipé d’un système de purification à l’ozone WellSpring High Output en option. Ce système peut également réduire votre consommation d’assainisseur. Contactez votre revendeur agréé Bullfrog Spas pour obtenir des informations sur l’entretien périodique ou le remplacement des pièces du système d’ozone.

Changer l’eau du spa

Lorsque vous utilisez votre spa, les résidus de savon et de détergent de votre peau et de vos maillots de bain, ainsi que d’autres substances provenant de l’entretien chimique de l’eau du spa, s’accumulent dans l’eau du spa et rendent l’entretien de l’eau plus difficile. Rincez vos maillots de bain et prenez une douche sans savon avant d’entrer dans votre spa, ce qui augmentera la durée de vie de l’eau de votre spa. En fonction de l’utilisation, l’eau du spa doit être changée tous les 1 à 4 mois ou lorsque les niveaux de produits chimiques deviennent difficiles à gérer. Lorsque vous changez l’eau du spa, retirez tous les JetPaks. Nettoyez la coque et la nacelle des jets avec un produit de

nettoyage de la surface du spa. Voir Entretien de la coque du spa. Nettoyez les autres parties du spa, y compris les JetPaks, avec un produit de nettoyage de surface de spa si nécessaire.

IMPORTANT : Drainez votre spa dans un endroit pouvant contenir une grande quantité d’eau. Si vous drainez l’eau sur la végétation, assurez-vous que le niveau assainisseur (chlore ou brome) de l’eau est inférieur à 0,5 PPM.

AVERTISSEMENT : Évitez-les drainages qui peuvent déboucher dans les soupiroux ou dans toute autre zone où des dommages pourraient survenir.

Pour drainer votre spa :

Étape 1 : Coupez le disjoncteur principal du spa.

Étape 2 : Localisez le drain sous la porte du compartiment d’équipement.

Étape 3 : Retirez le drain en le tournant légèrement dans le sens des aiguilles d’une montre. Utiliser des pinces si nécessaire.

REMARQUE : Le drain est complètement déployé à environ 2 pouces (5 centimètres).

Étape 4 : Retirez le bouchon de drainage.

REMARQUE : Le bec de drainage ne se vide pas lorsqu’il est complètement déployé.

Étape 5 : Fixez un boyau d’arrosage standard. Poussez le bec de drainage à moitié pour actionner le drainage.

REMARQUE : Le spa se vide d’environ 20 litres par minute. Veillez à ce que le drainage se fasse dans une zone éloignée des soupiroux ou des entrées de sous-sol.

Étape 6 : Une fois le spa complètement vidé, tirez le de drainage jusqu’au bout, retirez le boyau, remettez le bouchon de drainage en place et poussez le drain jusqu’au bout.

Pour drainer votre spa :

AVERTISSEMENT : Lorsque vous remplissez le spa, assainissez toujours l’eau en suivant les instructions de la section Chimie de l’eau.

Remplissez le spa jusqu’à son niveau de fonctionnement correct. Veillez à ouvrir toutes les vannes et tous les jets du spa avant de le remplir afin de permettre à un maximum d’air de s’échapper du système pendant le remplissage. Pour plus de détails, voir la section “Remplissage du spa”. Après la mise sous tension du panneau d’alimentation principal, l’écran du panneau de contrôle passe par une séquence d’initialisation. Cette séquence affiche des informations concernant la configuration de la commande du bain tourbillon. Après quelques secondes, votre

commande affiche l'écran Accueil/État qui indique l'heure, l'état des jets et de l'éclairage, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Entretien des filtres (série X)

Il est recommandé de nettoyer la (les) cartouche(s) filtrante(s) cylindrique(s) plissée(s) utilisée(s) dans les spas de la série A, de la série R, de la série X et de la série STIL toutes les 3 à 6 semaines ou selon les besoins. Équipés du système de pompe de circulation en option peuvent nécessiter des intervalles de nettoyage plus longs en fonction de l'utilisation et des conditions locales de l'eau.

Remplacez la (les) cartouche(s) filtrante(s)

Après plusieurs nettoyages, les cartouches filtrantes usées doivent être remplacées. Pour maintenir la protection de la garantie, n'utilisez que des cartouches de filtre Bullfrog Spas authentiques. Pour nettoyer ou remplacer votre (vos) cartouche(s) filtrante(s), procédez :

ATTENTION : Ne jamais faire fonctionner le spa lorsque le(s) filtre(s) a(ont) été retiré(s).

Étape 1 : Coupez l'alimentation principale du spa.

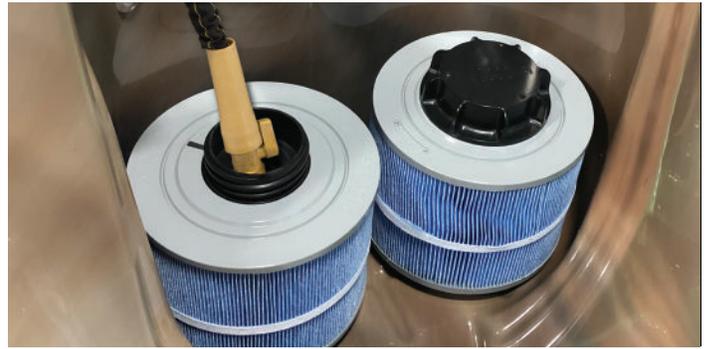
Étape 2 : Retirez le couvercle du filtre et la plaque filtrante.



Étape 3 : Retirez la (les) cartouche(s) plissée(s) en tournant le(s) bouchon(s) du noyau du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en faisant glisser la (les) cartouche(s) vers le haut du noyau du filtre.



Étape 4 : Nettoyer la ou les cartouches à l'aide d'un boyau d'arrosage muni d'une buse ou d'un autre dispositif à haute pression. Travaillez d'abord de l'intérieur, de haut en bas sur chaque pli, puis de l'extérieur, de haut en bas sur chaque pli.



- Pour éliminer les lotions ou huiles corporelles accumulées, faites tremper la (les) cartouche(s) dans de l'eau chaude additionnée d'un nettoyant pour filtres ou d'un détergent.
- Pour éliminer les dépôts de calcium, faites tremper la (les) cartouche(s) dans un récipient en plastique contenant une solution d'acide muriatique et d'eau dans un rapport de 1:10. Les dépôts de calcium indiquent un pH élevé du spa, qui doit être corrigé.

REMARQUE : Le(s) filtre(s) doit(vent) être nettoyé(s) avec un nettoyant/dégraissant pour filtres avant d'essayer d'éliminer les dépôts de calcium et de minéraux avec un produit à base d'acide.

Étape 5 : Réinstallez les cartouches en alignant la fente de la cartouche avec l'ailette du noyau du filtre ; réinstallez le(s) bouchon(s) du noyau du filtre, la plaque filtrante et le bouchon du filtre.

Étape 6 : Rétablissez l'alimentation principale du spa.

IMPORTANT : L'utilisation d'une brosse pour nettoyer une cartouche filtrante peut endommager le média filtrant.

Entretien de surface des spas

IMPORTANT : La housse de votre spa est un élément essentiel du système de spa afin de protéger les surfaces du spa, d'assurer la sécurité et de fournir la meilleure efficacité possible. Veillez à ce que la housse soit toujours en place, sauf pendant l'utilisation du spa.

Nettoyage d'une ligne d'accumulation de surface

Pour un nettoyage normal, utilisez un savon à vaisselle doux, un nettoyant pour vitres ou d'autres produits recommandés par votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas. Pour les taches tenaces, utilisez un nettoyant doux pour acrylique ou un détergent doux. Pour appliquer ces nettoyants, utilisez un chiffon doux et humide ou une éponge. Rincez bien et séchez avec un chiffon propre. Pour nettoyer les taches d'eau dure, enlever les rayures légères et protéger la coque de votre spa, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Cleaning a Surface Buildup Line

Lors d'une utilisation normale du spa, des huiles, des lotions et des produits capillaires peuvent s'accumuler à la

surface de l'eau en petites quantités. Cela pourrait laisser une ligne autour du périmètre. Cette accumulation peut être facilement éliminée à l'aide d'un nettoyant de surface pour spa ou d'un produit équivalent. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage qui laissent des résidus de savon dans l'eau.

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais la surface de votre spa exposée à l'alcool, à l'acétone (dissolvant pour ongles), au vernis à ongles, à une solution de nettoyage à sec, à des diluants pour laque, à de l'essence, à de l'huile de pin, à des nettoyants abrasifs ou à tout autre produit chimique ménager autre que ceux mentionnés dans la liste. Ces produits chimiques annulent la garantie.

Entretien des cabinets de spa

Les composants de l'armoire EternaWood™ sont fabriqués pour offrir de nombreuses années de service sans entretien. Pour un nettoyage normal, utilisez un savon de vaisselle doux. Pour les taches tenaces, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Entretien de la housse du spa

AVERTISSEMENT : Une housse non fixée, mal fixée ou endommagée peut constituer une menace pour la sécurité des enfants et peut également causer des dommages ou des blessures s'il est arraché par le vent. Retirez toujours l'ensemble de la housse avant d'utiliser le spa.

IMPORTANT : Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne placez aucun objet sur la housse qui pourrait l'endommager. Enlevez délicatement toute accumulation de neige supérieure à 2 pouces (5 cm). Fixez toujours la housse à l'aide de tous les verrous lorsqu'elle n'est pas utilisée, que le spa soit vide ou plein d'eau.

Nettoyage de la housse du spa

Nettoyez la housse du spa au moins une fois par mois.

Étape 1 : Utilisez un boyau d'arrosage pour arroser l'ensemble de la housse avec de l'eau.

Étape 2 : Rincez toute trace de saleté, de sable et de débris sur la housse.

Étape 3 : Essayez de ne pas toucher la housse ni de frotter quoi que ce soit dessus tant qu'elle est mouillée.

Étape 4 : Laissez sécher la housse à l'air libre.

Étape 5 : Assurez-vous que les attaches de la housse sont bien fixées.

REMARQUE : Si l'eau ne perle pas sur la couverture lorsqu'elle est pulvérisée et que la couverture semble plus foncée à certains endroits, utilisez un produit de protection des tissus d'extérieur (jamais à base de pétrole) pour conditionner la zone selon les instructions de votre revendeur Bullfrog Spas.

REMARQUE : Si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, ajoutez 2 onces de savon doux à un gallon d'eau chaude. Nettoyez le tissu de la housse à l'aide d'une brosse douce. Rincerz abondamment à l'eau froide et sécher à l'air libre. Utilisez un produit de protection des tissus d'extérieur pour conditionner la zone selon les instructions de votre concessionnaire Bullfrog Spas.

Entretien divers

Nettoyage et protection des appuis-tête

Nettoyez régulièrement tous les appuis-tête avec du savon doux, de l'eau et un chiffon propre. Tous les mois, traitez les appuis-tête à l'aide d'un produit de conditionnement non pétrolier recommandé par votre revendeur Bullfrog Spas. Cela permet de maintenir la résistance à l'eau et le lustre du produit.

IMPORTANT : Retirez les coussins pendant et après le traitement choc de l'eau du spa ou lorsque les niveaux d'assainisseur sont élevés. Laissez la housse ouverte pendant au moins 30 minutes après le choc pour s'assurer que les oreillers ne sont pas affectés.

REMARQUE : La décoloration et/ou la dégradation des coussins est accélérée par l'utilisation d'un assainisseur puissant, une mauvaise ventilation après les traitements de choc, et n'est pas couverte par la garantie des spas Bullfrog.

Passez l'aspirateur dans le spa

Des débris provenant du vent, des arbres et des utilisateurs s'accumulent parfois au fond du spa. Le système de filtration élimine les débris les plus petits. Les débris importants ou lourds peuvent être enlevés à l'aide d'un aspirateur de spa manuel disponible chez votre concessionnaire Bullfrog Spas.

Périodes de faible utilisation ou de non-utilisation

Pendant certaines périodes de l'année, il se peut que vous n'utilisiez pas le spa fréquemment. Pour ces périodes de faible utilisation ou de non-utilisation, il convient de tenir compte des éléments suivants :

Pas d'utilisation pendant deux à six semaines

Si le spa n'est pas utilisé pendant au moins deux semaines, abaissez la température au niveau le plus bas de 80°F (26°C) ou placez le spa en mode de chauffage à basse température. L'abaissement de la température réduira le coût de fonctionnement, mais vous devrez ajuster le réglage de la température environ 4 heures avant l'utilisation afin de chauffer le spa à 100 F (38°C).

IMPORTANT : Pendant toutes les périodes de faible utilisation ou de non-utilisation, veillez à maintenir l'eau du spa conformément aux instructions de la section sur la chimie de l'eau.

IMPORTANT : Pendant toutes les périodes d'inutilisation et toutes les semaines, demandez à quelqu'un de vérifier visuellement que le spa fonctionne correctement et d'entretenir l'eau du spa conformément aux instructions de la section Chimie de Le non-respect de cette consigne peut entraîner la corrosion, la formation de taches et/ou l'entartrage du spa et de ses équipements. Pendant les périodes de gel, un spa qui a mal fonctionné peut subir des dommages à la plomberie ou à l'équipement en raison de l'accumulation de glace à l'intérieur du spa. Si le spa ne peut pas être contrôlé et entretenu chaque semaine, il faut envisager de l'hiverner.

Pas d'utilisation pendant plus de six semaines

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le spa pendant six semaines ou plus, ou si quelqu'un n'est pas en mesure d'entretenir le spa chaque semaine, vous devriez utiliser le mode Absent. En cas d'absence prolongée, vous pouvez également choisir d'hiverner le spa. Pour procéder à l'hivernage, suivez les étapes suivantes :

Hivernage

AVERTISSEMENT : Avant d'hiverner votre spa, il sera nécessaire de super assainir l'eau du spa en suivant les instructions de la section Chimie de l'eau. Cette procédure permet d'éviter la prolifération de bactéries, d'algues et de champignons dans toutes les parties de la tuyauterie qui ne sont pas totalement exemptes d'eau après le drainage de votre spa pendant la période d'hivernage.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un mode de protection contre le gel. Lorsque des températures extérieures potentiellement glaciales sont détectées, votre système de contrôle se met en marche pour vérifier la température de l'eau. Si le chauffage est nécessaire pour se protéger du gel, le spa peut se mettre en marche et chauffer jusqu'à ce qu'il atteigne une température sûre. Une notification s'affiche sur l'écran de contrôle principal pour indiquer que ce mode est activé.

Étape 1 : Drainez l'eau.

Étape 2 : Si votre spa est équipé de JetPaks, ouvrez toutes les vannes inférieures pour permettre à l'eau de s'écouler de chaque JetPak au fur et à mesure que vous drainez le spa. Une fois que l'eau est complètement sortie du spa, fermez chaque vanne avant de passer à l'étape 3.

Étape 3 : Utilisez un aspirateur d'atelier pour aspirer les conduites de plomberie en plaçant l'embout de l'aspirateur sur chacune des faces inférieures des jets du spa. Les jets inférieurs sont tous les jets situés au niveau de la banquette ou en dessous.

Étape 4 : Retirez le bouchon de drainage de la (des) pompe(s) et desserrez tous les raccords de tuyaux en PVC dans le compartiment Ne remplacez pas les bouchons et ne serrez pas les raccords avant que le spa ne soit déshiverisé.

Étape 5 : Nettoyez la coque du spa et les JetPaks (le cas échéant).

Étape 6 : Retirez la (les) cartouche(s) filtrante(s), la (les) nettoyer et la (les) réinstaller.

Étape 7 : Fixez la housse au spa à l'aide des attaches et du système de verrouillage. Dans les régions où l'on prévoit une neige abondante, placez un grand morceau de contreplaqué (ou son équivalent) sur la couverture du spa pour aider à soutenir la couverture avec le poids supplémentaire de la neige. Enlevez la neige de la housse après chaque tempête de neige.

AVERTISSEMENT : Pour éviter que de l'eau ne soit piégée entre le raccord d'aspiration au sol et le tuyau du filtre. Utilisez un aspirateur sec et humide pour retirer l'eau restante du tuyau en plaçant l'extrémité de l'aspirateur sur l'orifice du filtre. Dans un spa à deux pompes, bouchez d'abord l'un des filtres à l'aide d'une balle de tennis, puis aspirez l'eau. Ou versez ½-1 gallon (5-9 litres) d'antigel pour véhicules de plaisance dans l'orifice du filtre.

REMARQUE : L'antigel pour véhicules de plaisance n'est pas toxique et n'a pas besoin d'être évacué au démarrage.

Déshiverisation du spa

Pour déshiveriser le spa, inversez la procédure d'hivernage. Remplissez jusqu'au repère du niveau d'eau.

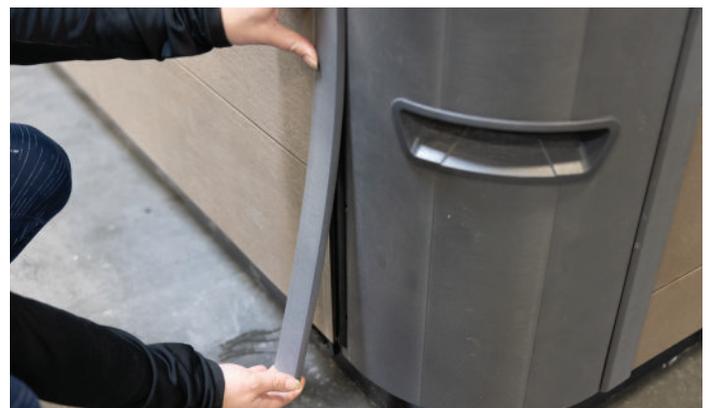
AVERTISSEMENT : Lors du remplissage du spa, il est nécessaire de super assainir l'eau du nouveau spa. Les instructions se trouvent dans la section Chimie de l'eau.

Remplacement de la lumière DEL

Contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas pour réparation.

Démontage de la porte de la série X

Étape 1 : Retirez les bandes de finition des canaux de finition en tirant soigneusement et fermement, de la base de la bande de finition vers le haut. Mettez les bandes de finition de côté.



Étape 2 : Retirez la porte - Tirez délicatement le bas de la porte vers vous. Saisissez avec précaution le coin inférieur

de la porte et tirez-la suffisamment pour pouvoir glisser votre autre main derrière le côté de la porte, à environ 4-5 pouces (10-13 cm) du bas. À partir de là, tirez fermement sur la porte pour l'éloigner du spa jusqu'à ce que l'encliquetage de la porte sorte de l'encliquetage de la nervure. Continuez à tirer la porte jusqu'à ce que le second encliquetage de l'autre côté se détache. La porte peut alors être sortie de la rainure supérieure et retirée du spa.



Étape 3 : Déconnexion électrique - Veillez à déconnecter tout éclairage ou autre câblage électrique monté sur la porte avant de la retirer complètement.

Étape 4 : Une fois la porte retirée, appuyez-la contre le spa.

Installation de porte de la série X

Étape 1 : Électricité -Reconnectez tout dispositif d'éclairage ou électrique sur la porte avant de procéder à l'installation.

Étape 2 : Porte - Glissez la languette supérieure de la porte dans la partie supérieure derrière la languette du spa. Porte - Abaissez la porte en la poussant doucement jusqu'à ce que vous sentiez que les encoches s'alignent avec les caractéristiques d'encliquetage de la nervure. En commençant par un côté, forcez le premier encliquetage en place, puis forcez l'autre côté jusqu'à ce que la porte soit sécurisée.

Étape 3 : Remplacez les bandes de finition en les encliquetant soigneusement dans le canal de la finition.

Démontage de la porte X6R

Étape 1 : Retirez les bandes de finition des canaux de finition en tirant soigneusement et fermement, de la base de la bande de finition vers le haut. Mettez les bandes de finition de côté.

Étape 2 : Retirez la porte - Tirez le bas de la porte vers l'avant, la porte peut alors sortir de la rainure située sur le dessus et être retirée du spa.

Étape 3 : Déconnexion électrique - Veillez à déconnecter tout éclairage ou autre câblage électrique monté sur la porte avant de la retirer complètement.

Étape 4 : Glissez la languette supérieure de la porte derrière la languette du spa. Placez la porte fermement contre le spa, au niveau des panneaux latéraux. Une fois que la porte a été complètement retirée, appuyez la porte contre le spa.

Installation de la porte X6R

Étape 1 : Électricité -Reconnectez tout dispositif d'éclairage ou électrique sur la porte avant de procéder à l'installation.

Étape 2 : Porte - Abaissez la porte en la poussant doucement jusqu'à ce que vous sentiez que les encliquetages s'alignent avec les caractéristiques d'encliquetage des goujons. En commençant par un côté, forcez le premier encliquetage en place, puis forcez l'autre côté jusqu'à ce que la porte soit sécurisée.

Étape 3 : Remplacez les bandes de finition en les encliquetant soigneusement dans le canal de la finition.

INSTALLATION ET LIVRAISON

Matériel de référence

Avant d'installer ou d'utiliser votre spa, veuillez lire les consignes de sécurité importantes ainsi que toutes les instructions d'installation qui suivent.

Sélection et préparation de l'emplacement

Votre maison offre très probablement plusieurs emplacements où votre spa peut être installé. Utilisez les informations présentées dans cette section pour vous aider à sélectionner soigneusement l'emplacement qui vous convient le mieux. Il est de votre responsabilité de choisir et de préparer le site correctement avant la livraison, afin que vous puissiez bénéficier d'une livraison en douceur et efficace, ainsi que d'une utilisation optimale et d'une pleine jouissance de votre spa.

L'environnement :

L'environnement : L'orientation de votre spa contribuera à votre expérience de baignade. Choisissez l'emplacement du spa qui offrira une vue optimale en fonction de la configuration de votre propriété. Tenez compte de votre style de vie et de l'endroit où vous souhaitez profiter de votre spa, et placez-le en conséquence. Les installations intérieures permettent de préserver l'intimité, mais créent des niveaux élevés d'humidité (voir les considérations relatives aux installations intérieures). Si votre spa se trouve à l'extérieur, il est très pratique de disposer d'un endroit proche où vous et vos invités pourrez vous changer. De plus, un emplacement près de l'entrée de la maison est pratique dans les régions où le climat hivernal est extrême.

Considérations relatives à l'intérieur : Les installations de spas à l'intérieur ont des exigences particulières.

L'environnement autour et en dessous du spa doit être résistant à l'eau, et de préférence imperméable. Il doit être capable de gérer les éclaboussures d'eau du spa ainsi que la possibilité d'un dysfonctionnement.

Les recommandations concernant la gestion de l'eau autour du spa comprennent, sans s'y limiter, un drain de sol et/ou un bassin de récupération équivalent au volume d'eau de votre spa. De la condensation peut également se former sur la housse du spa et s'égoutter sur le sol. Il faut donc veiller à ce que les matériaux de revêtement de sol offrent une bonne adhérence lorsqu'ils sont mouillés et résistent à une exposition constante à l'eau et aux produits chimiques.

Outre la manipulation de l'eau du spa, il est recommandé de bien ventiler la pièce. Les niveaux d'humidité augmenteront naturellement après l'installation et l'utilisation du spa. L'eau peut pénétrer dans les boiseries

et provoquer une pourriture sèche, des moisissures ou d'autres problèmes. Au fil du temps, les niveaux élevés d'humidité et les produits chimiques des spas peuvent provoquer des dégâts d'eau sur les sols, les murs et les plafonds.

Pour minimiser les dégâts causés par l'humidité, il est préférable de prévoir une bonne ventilation (ventilateur de plafond) et des peintures résistantes à l'humidité. Un architecte peut aider à déterminer si un équipement de ventilation spécial est nécessaire, comme un humidistat ou un déshumidificateur qui peut être installé pour réguler l'humidité intérieure pendant l'utilisation du spa.

REMARQUE: Les surfaces intérieures typiques comprennent, sans s'y limiter, le béton, le bois, le carrelage antidérapant ou le linoléum.

Considérations relatives à l'extérieur : L'installation d'un spa à l'extérieur doit tenir compte de plusieurs facteurs.

1. Évitez de choisir un emplacement où une quantité excessive d'eau peut entrer en contact avec le spa, comme des arroseurs ou un bord de toit sans gouttière.
2. Évitez les zones d'ensoleillement direct et prolongé (si possible). Les rayons ultraviolets peuvent décolorer ou endommager la housse et le boîtier du spa.
3. Vérifiez tous les codes nationaux et locaux en vigueur concernant d'éventuelles restrictions exigeant la mise en place d'une clôture ou d'une barrière de sécurité pour les enfants autour du spa.
4. Empêchez la saleté, le sable et le feuillage de pénétrer dans votre spa en utilisant du béton, des pavés de béton ou de la pierre pour les allées et les zones d'accès (ou évitez de placer votre spa dans une zone où les débris seront entraînés dans le spa). Vérifiez l'emplacement des arbres et les voies de déversement des gouttières pour déterminer si le vent ou la pluie balaieront des débris dans votre spa.
5. Tenez compte de la vue et de l'intimité pendant toutes les saisons de l'année afin d'améliorer votre expérience dans votre spa extérieur plutôt que de la limiter.

REMARQUE : Les surfaces extérieures typiques comprennent, sans s'y limiter, le béton, la brique, les carreaux antidérapants, les terrasses en bois, le gravier ou le sable.

Emplacement du spa

Accès aux services : Certaines personnes choisissent d'installer du carrelage, de la pierre ou du bois sur mesure autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec un

habillage personnalisé, n'oubliez pas de prévoir un accès pour l'entretien. Si votre spa a besoin d'être réparé, un technicien peut avoir besoin de retirer la porte du compartiment de l'équipement du spa ou les panneaux latéraux, ou d'accéder au spa par le dessous. De plus, il est toujours préférable de concevoir des installations spéciales afin que le spa puisse être déplacé ou soulevé du sol.

Accès aux disjoncteurs : Pour les besoins d'entretien, il faut permettre un accès facile aux disjoncteurs du panneau de service électrique (modèles à branchement permanent) ou à l'interrupteur situé à l'extrémité du cordon d'alimentation (modèles à branchement par cordon).

Exigences en matière de sécurité électrique : L'installation de tous les spas doit être conforme aux règles nationales et locales en matière de câblage et aux permis applicables conformément aux réglementations locales. Un électricien agréé doit effectuer l'installation électrique et la procédure de test du disjoncteur de fuite à la terre. Chaque spa Bullfrog est fabriqué et testé selon une norme qui assure une protection maximale contre les chocs électriques.

Un mauvais câblage peut empêcher le spa de fonctionner en toute sécurité, ce qui peut entraîner un choc électrique, des blessures ou la mort. Un mauvais câblage peut également entraîner un dysfonctionnement de l'équipement du spa et un risque d'incendie. Lorsque vous envisagez l'emplacement de votre spa, consultez un électricien agréé pour les points suivants :

Lignes électriques aériennes : En fonction des règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devrez installer votre spa en respectant les distances horizontales et verticales minimales requises par rapport à toutes les lignes électriques.

Déconnexion du service : Selon la région, un dispositif de déconnexion doit être incorporé au câblage fixe conformément aux règles nationales et locales en matière de câblage. Si les règles de câblage nationales et locales le permettent, un sous-panneau à disjoncteur de fuite à la terre ou à DCR peut être utilisé pour remplacer le dispositif de déconnexion, à condition qu'il soit situé à l'intérieur des mêmes réglages.

Prises électriques, interrupteurs et dispositifs : En fonction des règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devez installer votre spa à la distance minimale requise de toutes les prises électriques, de tous les interrupteurs et de tous les dispositifs.

Liaison : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, le boîtier du système de contrôle situé dans le compartiment de l'équipement de votre spa doit être relié à tous les équipements métalliques, mains courantes, accessoires, boîtiers, tuyaux ou conduits situés à l'intérieur des distances maximales spécifiées. La liaison doit être connectée à la cosse de terre située sur la surface

extérieure du boîtier du système de contrôle et de tous les éléments métalliques décrits précédemment.

Accès au compartiment d'équipement : Assurez-vous que le spa est placé de façon à ne pas bloquer l'accès au compartiment d'équipement.

Toutes les autres règles nationales et locales éventuellement applicables.

Utilisation d'un mécanisme de levage de la housse : Votre spa contient un compartiment d'équipement qui abrite tous ses composants électriques. La présence d'eau dans le compartiment d'équipement peut endommager les composants électroniques ou déclencher le disjoncteur de votre spa. Si le spa est installé dans un SpaVault, sous le niveau du sol ou dans un endroit où l'eau peut s'accumuler, il incombe au propriétaire de s'assurer que l'eau se draine de manière adéquate afin de ne pas endommager l'équipement. Pour les installations normales au niveau du sol, choisissez un emplacement où l'eau se drainera loin du spa.

Use of a Cover-Lifting Mechanism: Si vous utilisez un mécanisme de levage de la housse, laissez un espace de 18 pouces (0,61 m) derrière le spa. Vérifiez auprès de votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas les exigences exactes en matière de dégagement pour le mécanisme de levage de la housse.

Fondation du spa

Directives générales : Choisissez une surface plane, structurellement saine et raisonnablement horizontale, qui servira de fondation à votre spa. Une fondation qui se déplace ou s'affaisse peut provoquer des tensions sur la coque du spa.

La fondation sur laquelle repose votre spa doit pouvoir supporter le poids de votre spa, de son eau et des personnes qui l'utilisent. Le poids maximal d'un spa rempli peut atteindre 2 800 kg, plus le poids des occupants qui utilisent le spa (pour connaître les exigences en matière de charge et le poids maximal de votre spa rempli, consultez le tableau des caractéristiques techniques du spa ou contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas).

Si le coussin de votre spa est légèrement incliné, cela peut ne pas affecter les performances du spa ou sa structure, mais il ne doit pas y avoir de creux, d'affaissement ou d'irrégularité dans le coussin. La plupart des terrasses sont construites de manière à s'éloigner de la maison pour permettre le drainage des eaux. La pente ne doit pas être supérieure à 1/2" (1 cm) sur une longueur de 8 pi (2 m). Les matériaux recommandés pour le sol sont une dalle en béton, des pavés ou des briques en béton, du gravier ou des pierres concassées de 1,5" (4 cm) ou moins, ou une terrasse renforcée. De plus, votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas peut vendre ou recommander des coussins préformés.



Dalle en béton



Pavés en béton



Gravier ou pierre concassée

REMARQUE : Les fondations en béton doivent avoir une épaisseur minimale de 4 pouces (10 cm) et doivent être renforcés par des barres d'armature ou un treillis. Pour la mise à la terre électrique, la barre d'armature ou le treillis doit être fixé à un fil de liaison (voir les exigences électriques et les instructions d'installation).

AVERTISSEMENT: Pour éviter d'endommager gravement votre spa, il est important que la fondation du spa repose sur une surface plane, stable et cohérente. Bullfrog Spas International recommande vivement de consulter un entrepreneur qualifié et agréé avant l'installation de toute fondation de spa. Pour obtenir de l'aide, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

AVERTISSEMENT : Étant donné que le coussin de votre spa doit fournir un support continu pour toute la base du spa, vous ne devez jamais le mettre à niveau avec des cales. S'il est nécessaire de niveler votre spa, assurez-vous que toute la structure du spa est entièrement soutenue, aussi bien au centre qu'à l'extérieur. Lors de la mise à niveau de votre spa, il ne doit pas y avoir de vide sous celui-ci. Contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas avant d'effectuer tout réglage de niveau. Les dommages structurels du spa résultant d'une installation incorrecte, d'un placement sur une fondation inadéquate ou d'une mise à niveau incorrecte annuleront la garantie du spa.

Installations surélevées : Assurez-vous que votre terrasse

ou votre structure surélevée peut supporter le poids maximal de votre spa et le poids total des occupants qui l'utilisent. Vous devez connaître la capacité de charge de la plateforme et vous assurer qu'elle est supérieure au poids maximal de votre spa et de ses occupants, sous peine de blessures graves ou de dommages structurels. Pour connaître les exigences en matière de charge et le poids maximal de votre spa, consultez le tableau des caractéristiques techniques du spa ou contactez un concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

ATTENTION: Consultez un ingénieur en structure ou un entrepreneur qualifié avant de placer le spa sur une structure ou une terrasse surélevée.

Considérations relatives à la conception

Options de surfaces dures (terrasses et revêtements de sol) : Outre le choix d'une surface dure répondant aux critères de sécurité et d'entretien recommandés, envisagez des textures et des couleurs qui contribueront à rehausser l'esthétique de l'endroit où votre spa sera installé. La décision d'assortir, de contraster ou de mélanger les couleurs et les textures des surfaces dures avec celles de votre spa ne doit être prise qu'après avoir soigneusement étudié les options qui s'offrent à vous. Le coût d'un architecte paysagiste peut s'avérer être de l'argent bien dépensé.

Paysage environnant : Un aménagement paysager adéquat autour de votre spa n'adoucira non seulement les surfaces dures adjacentes, mais ajoutera de la vie et beaucoup de plaisir à l'environnement. Si le budget le permet, vous pouvez consulter un architecte paysagiste pour obtenir des conseils d'expert.

Accessoires pour le spa : Outre le choix des surfaces dures et de l'aménagement paysager autour de votre spa, l'ajout d'accessoires appropriés apportera la touche finale que vous recherchez. Des marches de spa, des bancs, des porteserviettes, des bacs à plantes ou une cheminée extérieure ne sont que quelques-uns des éléments qui peuvent être pris en compte lors de l'aménagement de votre spa.



Les bases de la livraison

Pour préparer la livraison de votre spa, assurez-vous que le chemin de livraison est dégagé et qu'il n'y a pas d'obstacles. Une grue est parfois nécessaire pour installer le spa en le soulevant jusqu'à sa destination finale. Le grutier soulèvera votre spa au-dessus des murs, des bâtiments ou de tout autre obstacle et le placera aussi près que possible de l'emplacement d'installation.

En fonction de l'accès à l'emplacement du spa, celui-ci peut être déplacé en position horizontale ou verticale. Pour vous faciliter la tâche, les tableaux suivants indiquent les dimensions de votre spa en position horizontale ou verticale.

AVERTISSEMENT : Un spa vide (spa sans eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil sous peine d'endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou mettez-le à l'ombre avec une housse ou enveloppement pour éviter qu'il ne soit exposé directement aux rayons du soleil.

AVERTISSEMENT: Attention aux lignes électriques.

Exigences électriques

Nouvelles installations et réinstallations

Ces instructions s'appliquent à la fois aux nouvelles installations et aux réinstallations qui peuvent se produire lorsqu'un spa est déplacé ou réinstallé dans un nouvel endroit.

Équipement 120V~/60Hz

Installation avec cordon 120V~/60Hz : Cette option n'est applicable que si le spa a été commandé en usine avec une pompe 120V~/60Hz et un cordon d'alimentation 120V~/60Hz. La liste d'approbation de sécurité et la garantie du spa seront annulées, et le spa peut être dangereux si un cordon d'alimentation d'un autre fabricant est installé sur le spa. Les spas connectés à un cordon d'alimentation ont déjà été convertis en usine pour fonctionner sur une alimentation de 120V~/60Hz et sont livrés avec un cordon d'alimentation utilisable d'environ 15' (4,57 m) (la longueur maximale autorisée) attaché au spa. Ce cordon d'alimentation installé en usine est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre intégré.

IMPORTANT: Le cordage ne doit être remplacé que par un cordage spécial disponible auprès du fabricant, de son agent de service ou de personnes qualifiées de la même manière afin d'éviter tout danger.

Les spas connectés à un cordon 120V~/60Hz exigent que le cordon d'alimentation installé en usine, avec son disjoncteur de fuite à la terre intégré, soit connecté à un circuit et à une prise de courant 120V~/60Hz, 15A, monophasés, dédiés et mis à la terre. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon votre spa risque de ne pas fonctionner

correctement. Pour des raisons de sécurité, l'emplacement de la prise de courant (où le spa doit être branché) ne doit pas être plus proche que la distance minimale autorisée spécifiée par les règles nationales et locales en matière de câblage dans votre région. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser de rallonge. Bullfrog International, LC n'autorise en aucun cas l'utilisation d'une rallonge électrique. L'utilisation d'une rallonge annule toute garantie sur l'équipement du spa et expose le consommateur à un risque supplémentaire d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de mort.

Équipement 120V~/60Hz

Les spas connectés en permanence à 120V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié, protégé par un disjoncteur de fuite à la terre, à 3 fils (ligne 1, neutre et terre), 120V~/60Hz, 15A, monophasé. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Équipement 240V~/60Hz

Les spas connectés en permanence à 240V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié, protégé par un disjoncteur de fuite à la terre, à 4 fils (ligne 1, ligne 2, neutre et terre), 240V~/60Hz, 50A ou 60A, monophasé. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. Les modèles de spa avec 3 pompes à jet (M9, M8 et A9L) nécessitent un service de 60A pour une fonctionnalité complète. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Équipement 230V~/50Hz

Cet équipement permet aux spas de fonctionner uniquement sur un réseau électrique de 230V~/50 Hz.

Les spas connectés en permanence à 230V~/50Hz, 32A nécessitent un circuit électrique dédié protégé par un DCR, 230V~50Hz, 32A service unique, ou 16A service unique, ou 16A-16A x2, 400V~,3N, 50Hz, 16Ax3. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour des instructions de conversion spécifiques, veuillez vous référer au schéma de câblage du système à l'intérieur de la boîte du système de contrôle (située dans le compartiment d'équipement du spa). L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Nouvelles installations et réinstallations

Ces instructions s'appliquent à la fois aux nouvelles installations et aux réinstallations qui peuvent se produire lorsqu'un spa est déplacé ou réinstallé dans un nouvel endroit.

Équipement 120V~/60Hz

Installation avec cordon 120V~/60Hz : Cette option n'est applicable que si le spa a été commandé en usine avec une pompe 120V~/60Hz et un cordon d'alimentation 120V~/60Hz. La liste d'approbation de sécurité et la garantie du spa seront annulées, et le spa peut être dangereux si un cordon d'alimentation d'un autre fabricant est installé sur le spa. Les spas connectés à un cordon d'alimentation ont déjà été convertis en usine pour fonctionner sur une alimentation de 120V~/60Hz et sont livrés avec un cordon d'alimentation utilisable d'environ 15' (4,57 m) (la longueur maximale autorisée) attaché au spa. Ce cordon d'alimentation installé en usine est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre intégré.

IMPORTANT : Le cordage ne doit être remplacé que par un cordage spécial disponible auprès du fabricant, de son agent de service ou de personnes qualifiées de la même manière afin d'éviter tout danger.

Les spas connectés à un cordon 120V~/60Hz exigent que le cordon d'alimentation installé en usine, avec son disjoncteur de fuite à la terre intégré, soit connecté à un circuit et à une prise de courant 120V~/60Hz, 15A, monophasés, dédiés et mis à la terre. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour des raisons de sécurité, l'emplacement de la prise de courant (où le spa doit être branché) ne doit pas être plus proche que la distance minimale autorisée spécifiée par les règles nationales et locales en matière de câblage dans votre région. L'installation doit être conforme à toutes les règles l'emplacement de la prise de courant (où le spa doit être branché) ne doit pas être plus proche que la distance minimale autorisée spécifiée par les règles nationales et locales en matière de câblage dans votre région. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser de rallonge. Bullfrog International, LC n'autorise en aucun cas l'utilisation d'une rallonge électrique. L'utilisation d'une

rallonge annule toute garantie sur l'équipement du spa et expose le consommateur à un risque supplémentaire d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de mort.

Équipement 120V~/60Hz

Les spas connectés en permanence à 120V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié, protégé par un disjoncteur de fuite à la terre, à 3 fils (ligne 1, neutre et terre), 120V~/60Hz, 15A, monophasé. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Équipement 240V~/60Hz

Les spas connectés en permanence à 240V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié, protégé par un disjoncteur de fuite à la terre, à 4 fils (ligne 1, ligne 2, neutre et terre), 240V~/60Hz, 50A ou 60A, monophasé. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. Les modèles de spa avec 3 pompes à jet (M9, M8 et A9L) nécessitent un service de 60A pour une fonctionnalité complète. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Équipement 230V~/50Hz

Cet équipement permet aux spas de fonctionner uniquement sur un réseau électrique de 230V~/50 Hz.

Les spas connectés en permanence à 230V~/50Hz, 32A nécessitent un circuit électrique dédié protégé par un DCR, 230V~/50Hz, 32A service unique, ou 16A service unique, ou 16A-16A x2, 400V~,3N, 50Hz, 16Ax3. Il est important que ce circuit soit dédié (il n'est pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour des instructions de conversion spécifiques, veuillez vous référer au schéma de câblage du système à l'intérieur de la boîte du système de contrôle (située dans le compartiment d'équipement du spa). L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Raccordement de l'alimentation électrique au spa

IMPORTANT : L'installation doit être conforme à toutes les règles de câblage nationales et locales et effectuée par un électricien agréé.

Étape 1 : Choisissez l'un des trois points d'entrée de conduit disponibles. (Autocollant jaune noir).

Étape 2 : Déterminez le diamètre du conduit et percez un trou de la taille appropriée pour le conduit (pour un conduit de $\frac{3}{4}$ " , percez un trou de 1-1/8" , pour un conduit de 1" , percez un trou de 1-3/8"). Utilisez le + comme repère pour le centre du trou. La scie cloche doit traverser deux couches de plastique. Il y a un espace de 1" entre les deux couches.

Étape 3 : Poussez le conduit à travers le trou jusqu'à ce qu'il ressorte dans la zone d'équipement.

Étape 4 : Retirez la plaque frontale du boîtier du système de contrôle.

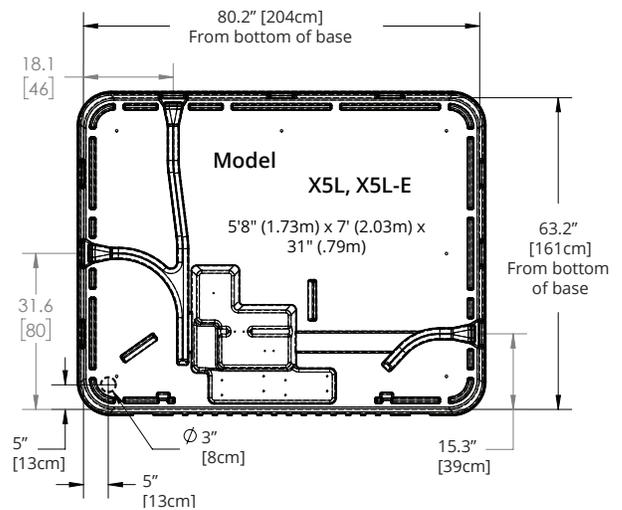
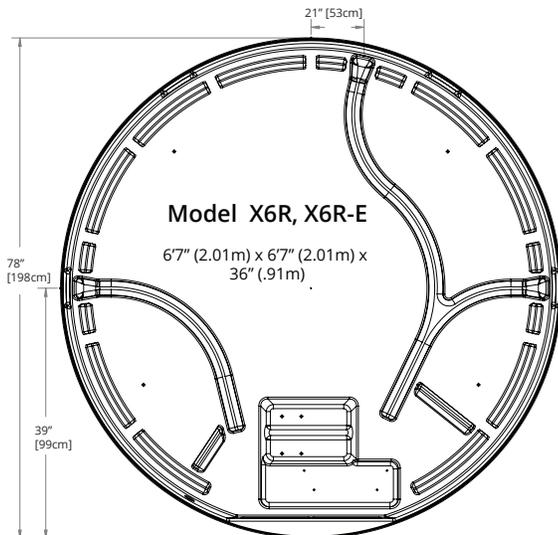
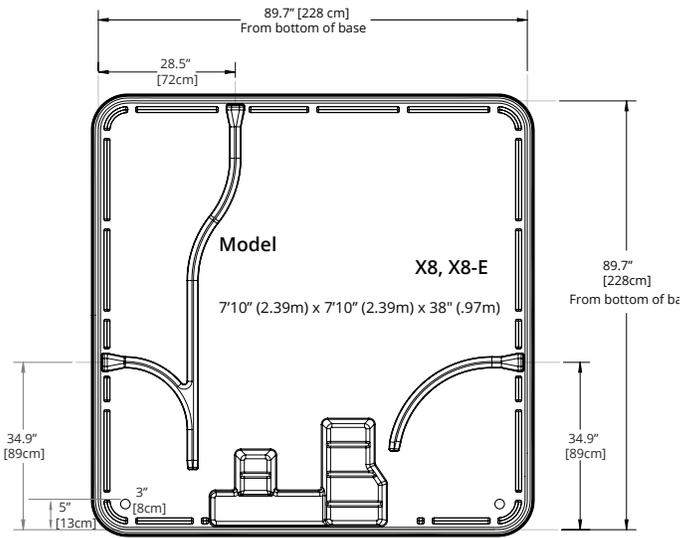
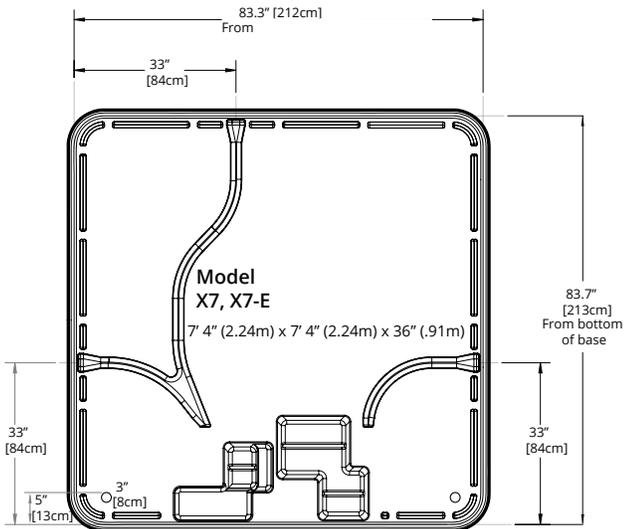
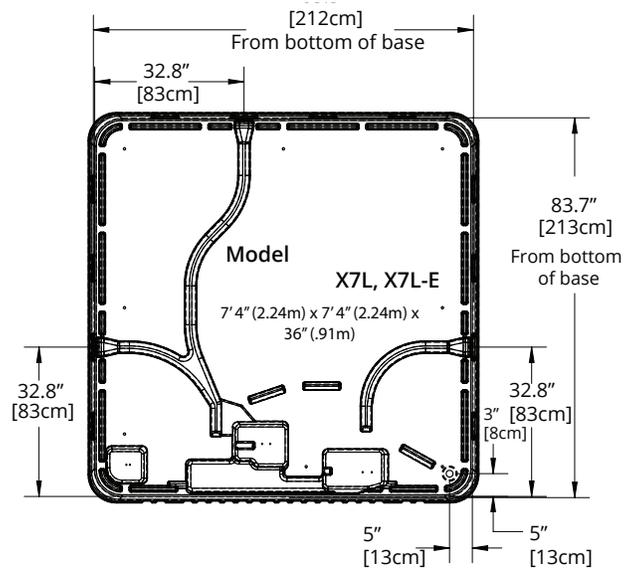
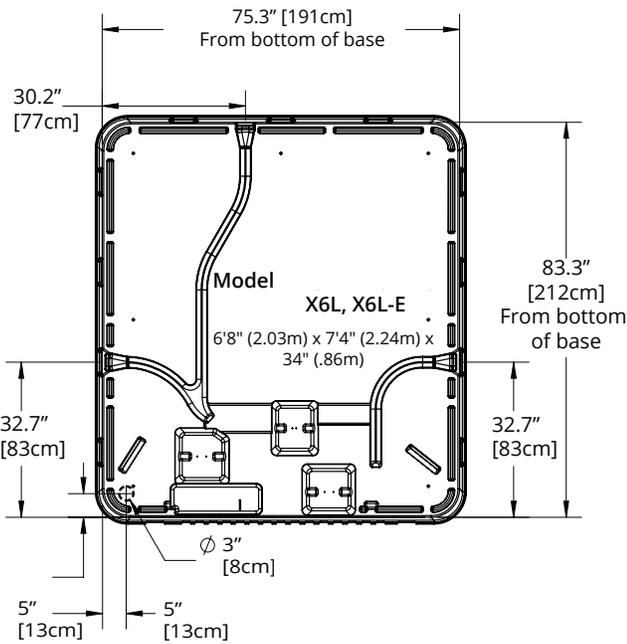
Étape 5 : Raccordez le conduit au boîtier du système de contrôle à l'aide d'un connecteur étanche.

Étape 6 : Faites passer les fils nécessaires dans le conduit jusqu'au boîtier du système de contrôle.

Étape 7 : Connectez les fils de service électrique au bornier situé dans le boîtier du système de contrôle.

Étape 8 : Remettez en place la plaque frontale du boîtier du système de contrôle et la porte du compartiment d'équipement. Le raccordement électrique est terminé.

Note : Pour se conformer aux codes électriques et pour créer une barrière contre les parasites, tous les trous créés dans la base de votre spa Bullfrog doivent être équipés d'un connecteur approprié.

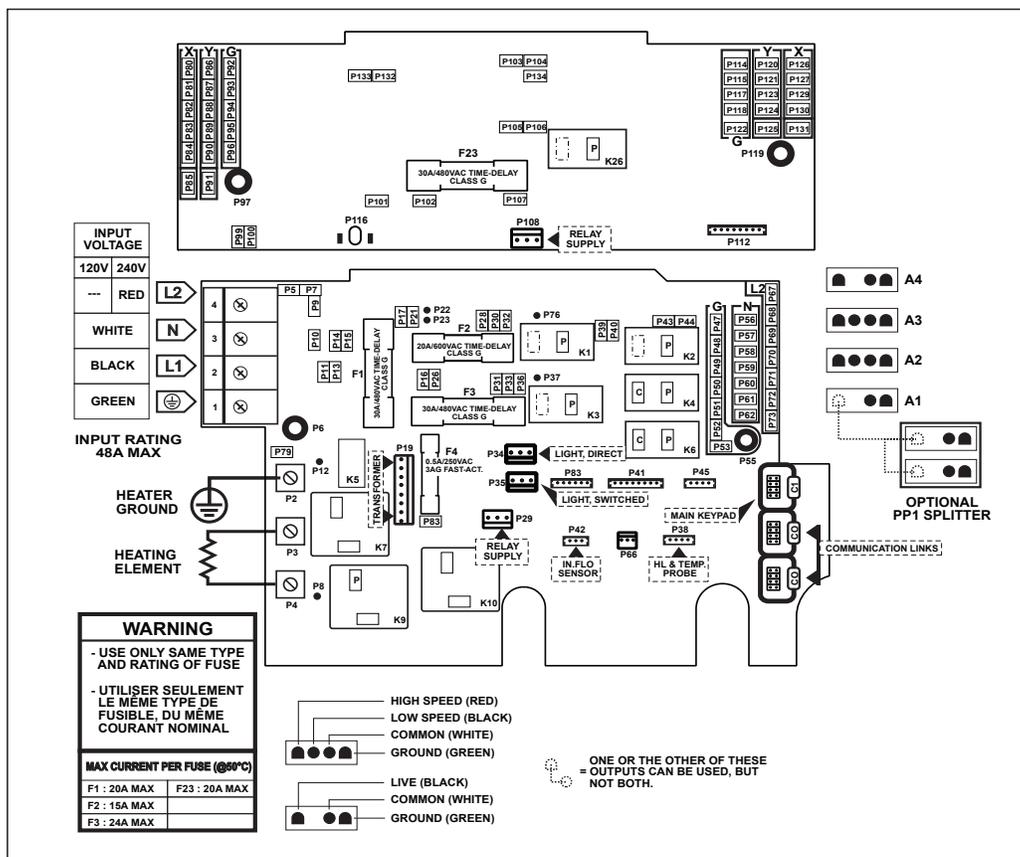


SCHÉMAS DE CONFIGURATION ET DE CÂBLAGE

Configuration du matériel/Schéma de câblage Série X (yt 6)

Raccordement des accessoires haute tension : Modèle nord-américain in.yt

Pour la connexion aux bornes de 0,250 pouce, les accessoires haute tension doivent être équipés de bornes femelles à connexion rapide, droites et non isolées pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Les accessoires de 120 V ou 240 V peuvent être connectés aux bornes correspondantes du circuit imprimé de l'in.yt. Référez-vous aux tableaux suivants pour les connexions correctes. Notez que toutes les bornes femelles doivent être correctement et complètement placées sur les bornes du circuit imprimé pour obtenir des valeurs nominales de courant correctes.



Pump 1 (A2)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K6
Red / high speed	K3
White / common	L2

Pump 2 (A3)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K4
Red / high speed	K2
White / common	L2

Circulation pump (A1)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / line	K1
White / common	L2

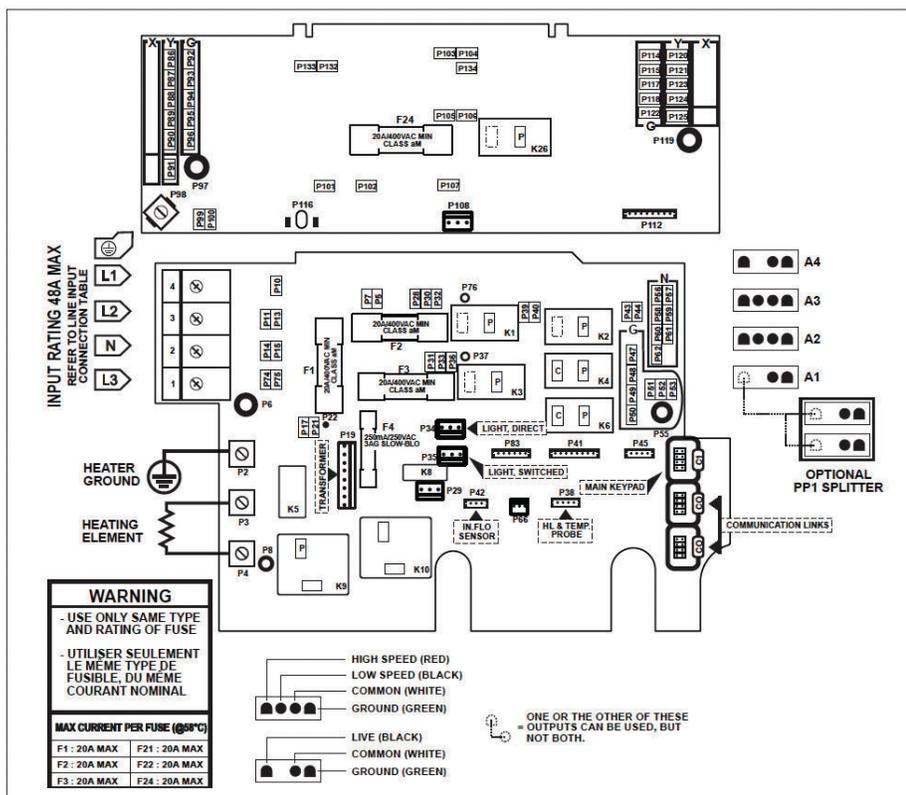
Ozonator (A4)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / line	K26
White / common	L2

Configuration du matériel/Schéma de câblage de la série X, équipement 50Hz (yt6) v3

Raccordement des accessoires haute tension : Modèle européen in.yt

Pour la connexion aux bornes de 0,250 pouce (6 mm), les accessoires haute tension doivent être équipés de bornes femelles à connexion rapide, droites et non isolées pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Seuls les accessoires de 230 V peuvent être connectés aux bornes correspondantes du circuit imprimé de l'in.yt. Référez-vous aux tableaux suivants pour les connexions correctes. Notez que toutes les bornes femelles doivent être correctement et complètement placées sur les bornes du circuit imprimé pour obtenir des valeurs nominales de courant correctes.



Pompe 1 (A2)

Tension	230V
Vert / mise à la terre	G
Noir / basse vitesse	K6
Rouge / haute vitesse	K3
Blanc / partagé	N

Pompe 2 (A3)

Tension	230V
Vert / mise à la terre	G
Noir / basse vitesse	K2
Rouge / haute vitesse	K1
Blanc / partagé	N

Pompe de circulation (A1)

Tension	230V
Vert / mise à la terre	G
Noir / phase	K4
Blanc / partagé	N

Ozonateur (A4)

Tension	230V
Vert / mise à la terre	G
Noir / phase	K26
Blanc / partagé	N

Éclairage (12 V CA, 1 A max.)

Continu	P34
Relais	P35

Configuration du matériel/Schéma de câblage Série X, équipement 60Hz YE 6 Boîtier

WARNING / AVERTISSEMENT

USE ONLY #14 AWG TO #12 AWG COPPER CONDUCTORS. NOT FOR USE WITH COMPACT STRAND WIRE.

UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE #14 AWG À #12 AWG. NE PAS UTILISER DE FIL À TORSIONS COMPACTES.

WARNING / AVERTISSEMENT

PERMANENTLY CONNECTED SPAS NEED A DISCONNECTING MEANS LOCATED WITHIN SIGHT OF THE EQUIPMENT AND AT LEAST 6 ft (1.82 m) FROM THE INSIDE WALL OF THE SPA.

LES SPAS CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 6 PIEDS (1,82 M) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

ONLY USE SAME TYPE OF FUSE WITH SAME CURRENT RATING. MAX. CURRENT PER FUSE / COURANT MAX. PAR FUSIBLE (80°C)

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

F1: 15A MAX F3: 24A MAX
F2: 15A MAX F3: 15A MAX

GECKO
IN-YE-6-AMP-V3
17518-01D

ONE OR THE OTHER OF THESE OUTPUTS CAN BE USED, BUT NOT BOTH.

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

HIGH SPEED (RED)
LOW SPEED (BLACK)
COMMON (WHITE)
GROUND (GREEN)

LIVE (BLACK)
COMMON (WHITE)
GROUND (GREEN)

WARNING

FOR PROPER GROUNDING, GREEN WIRES MUST BE CONNECTED TO A GROUND TERMINAL ON THE PCB.

250V ACCESSORIES: ALL OUTPUTS MAY BE CONFIGURED AS 120V BY PLUGGING THE WHITE WIRES TO ANY GROUND TERMINAL ON THE PCB.

240V ACCESSORIES: ALL OUTPUTS MAY BE CONFIGURED AS 240V BY PLUGGING THE WHITE WIRES TO ANY GROUND TERMINAL ON THE PCB.

AVERTISSEMENT

POUR LA MISE À LA TERRE, LES FILS VERTS DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCESSOIRES 250V: TOUTES LES SORTIES SONT CONFIGURABLES 120V EN CONNECTANT LES FILS BLANCS À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCESSOIRES 240V: TOUTES LES SORTIES SONT CONFIGURABLES 240V EN CONNECTANT LES FILS BLANCS À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

COMPONENT ID	PCB ID	FUSE	HEATER VOLTAGE	PCB EXT LINKS (OPTIONAL)
A1	HEAT.PIN.FIN	F1	240V	HEAT.PIN.FIN
A2	HEAT.PIN.FIN	F2	240V	HEAT.PIN.FIN
A3	HEAT.PIN.FIN	F3	240V	HEAT.PIN.FIN
A4	HEAT.PIN.FIN	F4	240V	HEAT.PIN.FIN
A5	HEAT.PIN.FIN	F5	240V	HEAT.PIN.FIN
A6	HEAT.PIN.FIN	F6	240V	HEAT.PIN.FIN
A7	HEAT.PIN.FIN	F7	240V	HEAT.PIN.FIN
A8	HEAT.PIN.FIN	F8	240V	HEAT.PIN.FIN
A9	HEAT.PIN.FIN	F9	240V	HEAT.PIN.FIN
A10	HEAT.PIN.FIN	F10	240V	HEAT.PIN.FIN
A11	HEAT.PIN.FIN	F11	240V	HEAT.PIN.FIN
A12	HEAT.PIN.FIN	F12	240V	HEAT.PIN.FIN
A13	HEAT.PIN.FIN	F13	240V	HEAT.PIN.FIN
A14	HEAT.PIN.FIN	F14	240V	HEAT.PIN.FIN
A15	HEAT.PIN.FIN	F15	240V	HEAT.PIN.FIN
A16	HEAT.PIN.FIN	F16	240V	HEAT.PIN.FIN
A17	HEAT.PIN.FIN	F17	240V	HEAT.PIN.FIN
A18	HEAT.PIN.FIN	F18	240V	HEAT.PIN.FIN
A19	HEAT.PIN.FIN	F19	240V	HEAT.PIN.FIN
A20	HEAT.PIN.FIN	F20	240V	HEAT.PIN.FIN
A21	HEAT.PIN.FIN	F21	240V	HEAT.PIN.FIN
A22	HEAT.PIN.FIN	F22	240V	HEAT.PIN.FIN
A23	HEAT.PIN.FIN	F23	240V	HEAT.PIN.FIN
A24	HEAT.PIN.FIN	F24	240V	HEAT.PIN.FIN
A25	HEAT.PIN.FIN	F25	240V	HEAT.PIN.FIN
A26	HEAT.PIN.FIN	F26	240V	HEAT.PIN.FIN
A27	HEAT.PIN.FIN	F27	240V	HEAT.PIN.FIN
A28	HEAT.PIN.FIN	F28	240V	HEAT.PIN.FIN
A29	HEAT.PIN.FIN	F29	240V	HEAT.PIN.FIN
A30	HEAT.PIN.FIN	F30	240V	HEAT.PIN.FIN
A31	HEAT.PIN.FIN	F31	240V	HEAT.PIN.FIN
A32	HEAT.PIN.FIN	F32	240V	HEAT.PIN.FIN
A33	HEAT.PIN.FIN	F33	240V	HEAT.PIN.FIN
A34	HEAT.PIN.FIN	F34	240V	HEAT.PIN.FIN
A35	HEAT.PIN.FIN	F35	240V	HEAT.PIN.FIN
A36	HEAT.PIN.FIN	F36	240V	HEAT.PIN.FIN
A37	HEAT.PIN.FIN	F37	240V	HEAT.PIN.FIN
A38	HEAT.PIN.FIN	F38	240V	HEAT.PIN.FIN
A39	HEAT.PIN.FIN	F39	240V	HEAT.PIN.FIN
A40	HEAT.PIN.FIN	F40	240V	HEAT.PIN.FIN
A41	HEAT.PIN.FIN	F41	240V	HEAT.PIN.FIN
A42	HEAT.PIN.FIN	F42	240V	HEAT.PIN.FIN
A43	HEAT.PIN.FIN	F43	240V	HEAT.PIN.FIN
A44	HEAT.PIN.FIN	F44	240V	HEAT.PIN.FIN
A45	HEAT.PIN.FIN	F45	240V	HEAT.PIN.FIN
A46	HEAT.PIN.FIN	F46	240V	HEAT.PIN.FIN
A47	HEAT.PIN.FIN	F47	240V	HEAT.PIN.FIN
A48	HEAT.PIN.FIN	F48	240V	HEAT.PIN.FIN
A49	HEAT.PIN.FIN	F49	240V	HEAT.PIN.FIN
A50	HEAT.PIN.FIN	F50	240V	HEAT.PIN.FIN
A51	HEAT.PIN.FIN	F51	240V	HEAT.PIN.FIN
A52	HEAT.PIN.FIN	F52	240V	HEAT.PIN.FIN
A53	HEAT.PIN.FIN	F53	240V	HEAT.PIN.FIN
A54	HEAT.PIN.FIN	F54	240V	HEAT.PIN.FIN
A55	HEAT.PIN.FIN	F55	240V	HEAT.PIN.FIN
A56	HEAT.PIN.FIN	F56	240V	HEAT.PIN.FIN
A57	HEAT.PIN.FIN	F57	240V	HEAT.PIN.FIN
A58	HEAT.PIN.FIN	F58	240V	HEAT.PIN.FIN
A59	HEAT.PIN.FIN	F59	240V	HEAT.PIN.FIN
A60	HEAT.PIN.FIN	F60	240V	HEAT.PIN.FIN
A61	HEAT.PIN.FIN	F61	240V	HEAT.PIN.FIN
A62	HEAT.PIN.FIN	F62	240V	HEAT.PIN.FIN
A63	HEAT.PIN.FIN	F63	240V	HEAT.PIN.FIN
A64	HEAT.PIN.FIN	F64	240V	HEAT.PIN.FIN
A65	HEAT.PIN.FIN	F65	240V	HEAT.PIN.FIN
A66	HEAT.PIN.FIN	F66	240V	HEAT.PIN.FIN
A67	HEAT.PIN.FIN	F67	240V	HEAT.PIN.FIN
A68	HEAT.PIN.FIN	F68	240V	HEAT.PIN.FIN
A69	HEAT.PIN.FIN	F69	240V	HEAT.PIN.FIN
A70	HEAT.PIN.FIN	F70	240V	HEAT.PIN.FIN
A71	HEAT.PIN.FIN	F71	240V	HEAT.PIN.FIN
A72	HEAT.PIN.FIN	F72	240V	HEAT.PIN.FIN
A73	HEAT.PIN.FIN	F73	240V	HEAT.PIN.FIN
A74	HEAT.PIN.FIN	F74	240V	HEAT.PIN.FIN
A75	HEAT.PIN.FIN	F75	240V	HEAT.PIN.FIN
A76	HEAT.PIN.FIN	F76	240V	HEAT.PIN.FIN
A77	HEAT.PIN.FIN	F77	240V	HEAT.PIN.FIN
A78	HEAT.PIN.FIN	F78	240V	HEAT.PIN.FIN
A79	HEAT.PIN.FIN	F79	240V	HEAT.PIN.FIN
A80	HEAT.PIN.FIN	F80	240V	HEAT.PIN.FIN
A81	HEAT.PIN.FIN	F81	240V	HEAT.PIN.FIN
A82	HEAT.PIN.FIN	F82	240V	HEAT.PIN.FIN
A83	HEAT.PIN.FIN	F83	240V	HEAT.PIN.FIN
A84	HEAT.PIN.FIN	F84	240V	HEAT.PIN.FIN
A85	HEAT.PIN.FIN	F85	240V	HEAT.PIN.FIN
A86	HEAT.PIN.FIN	F86	240V	HEAT.PIN.FIN
A87	HEAT.PIN.FIN	F87	240V	HEAT.PIN.FIN
A88	HEAT.PIN.FIN	F88	240V	HEAT.PIN.FIN
A89	HEAT.PIN.FIN	F89	240V	HEAT.PIN.FIN
A90	HEAT.PIN.FIN	F90	240V	HEAT.PIN.FIN
A91	HEAT.PIN.FIN	F91	240V	HEAT.PIN.FIN
A92	HEAT.PIN.FIN	F92	240V	HEAT.PIN.FIN
A93	HEAT.PIN.FIN	F93	240V	HEAT.PIN.FIN
A94	HEAT.PIN.FIN	F94	240V	HEAT.PIN.FIN
A95	HEAT.PIN.FIN	F95	240V	HEAT.PIN.FIN
A96	HEAT.PIN.FIN	F96	240V	HEAT.PIN.FIN
A97	HEAT.PIN.FIN	F97	240V	HEAT.PIN.FIN
A98	HEAT.PIN.FIN	F98	240V	HEAT.PIN.FIN
A99	HEAT.PIN.FIN	F99	240V	HEAT.PIN.FIN
A100	HEAT.PIN.FIN	F100	240V	HEAT.PIN.FIN

TECHNICAL DOCUMENTS / DOCUMENTS TECHNIQUES

MODEL / MODÈLE :
OPTIONS :
INPUT / ENTRÉE :
ID NUMBER / NO. PRODUIT :
MADE IN MEXICO

YE 6 Amérique du Nord (en haut) YE 6 Europe (en bas)

WARNING / AVERTISSEMENT

USE ONLY #14 AWG TO #12 AWG COPPER CONDUCTORS. NOT FOR USE WITH COMPACT STRAND WIRE.

UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE #14 AWG À #12 AWG. NE PAS UTILISER DE FIL À TORSIONS COMPACTES.

WARNING / AVERTISSEMENT

PERMANENTLY CONNECTED SPAS NEED A DISCONNECTING MEANS LOCATED WITHIN SIGHT OF THE EQUIPMENT AND AT LEAST 6 ft (1.82 m) FROM THE INSIDE WALL OF THE SPA.

LES SPAS CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 6 PIEDS (1,82 M) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

ONLY USE SAME TYPE OF FUSE WITH SAME CURRENT RATING. MAX. CURRENT PER FUSE / COURANT MAX. PAR FUSIBLE (80°C)

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

F1: 20A MAX F3: 20A MAX
F2: 20A MAX F3: 20A MAX

GECKO
IN-YE-6-AMP-CE-V3
17518-01B

ONE OR THE OTHER OF THESE OUTPUTS CAN BE USED, BUT NOT BOTH.

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

HIGH SPEED (RED)
LOW SPEED (BLACK)
COMMON (WHITE)
GROUND (GREEN)

LIVE (BLACK)
COMMON (WHITE)
GROUND (GREEN)

WARNING

FOR PROPER GROUNDING, GREEN WIRES MUST BE CONNECTED TO A GROUND TERMINAL ON THE PCB.

250V ACCESSORIES: PLUG THE WHITE ACCESSORIES WIRE TO ANY GROUND TERMINAL ON THE PCB.

MAX AMBIENT TEMPERATURE: 80°C
80°C FOR SINGLE-PHASE CONFIGURATIONS WHERE INPUT CURRENT EXCEEDS 32A (8A MAX).

AVERTISSEMENT

POUR LA MISE À LA TERRE, LES FILS VERTS DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCESSOIRES 250V: CONNECTER LE FIL BLANC DES ACCESSOIRES À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

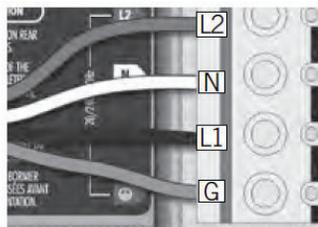
TEMPÉRATURE AMBIANTE MAX: 80°C
80°C POUR LES CONFIGURATIONS MONOPHASEES OU LE COURANT D'ENTRÉE EXCÈDE 32A (8A MAX).

COMPONENT ID	PCB ID	FUSE	HEATER VOLTAGE	PCB EXT LINKS (OPTIONAL)
A1	HEAT.PIN.FIN	F1	240V	HEAT.PIN.FIN
A2	HEAT.PIN.FIN	F2	240V	HEAT.PIN.FIN
A3	HEAT.PIN.FIN	F3	240V	HEAT.PIN.FIN
A4	HEAT.PIN.FIN	F4	240V	HEAT.PIN.FIN
A5	HEAT.PIN.FIN	F5	240V	HEAT.PIN.FIN
A6	HEAT.PIN.FIN	F6	240V	HEAT.PIN.FIN
A7	HEAT.PIN.FIN	F7	240V	HEAT.PIN.FIN
A8	HEAT.PIN.FIN	F8	240V	HEAT.PIN.FIN
A9	HEAT.PIN.FIN	F9	240V	HEAT.PIN.FIN
A10	HEAT.PIN.FIN	F10	240V	HEAT.PIN.FIN
A11	HEAT.PIN.FIN	F11	240V	HEAT.PIN.FIN
A12	HEAT.PIN.FIN	F12	240V	HEAT.PIN.FIN
A13	HEAT.PIN.FIN	F13	240V	HEAT.PIN.FIN
A14	HEAT.PIN.FIN	F14	240V	HEAT.PIN.FIN
A15	HEAT.PIN.FIN	F15	240V	HEAT.PIN.FIN
A16	HEAT.PIN.FIN	F16	240V	HEAT.PIN.FIN
A17	HEAT.PIN.FIN	F17	240V	HEAT.PIN.FIN
A18	HEAT.PIN.FIN	F18	240V	HEAT.PIN.FIN
A19	HEAT.PIN.FIN	F19	240V	HEAT.PIN.FIN
A20	HEAT.PIN.FIN	F20	240V	HEAT.PIN.FIN
A21	HEAT.PIN.FIN	F21	240V	HEAT.PIN.FIN
A22	HEAT.PIN.FIN	F22	240V	HEAT.PIN.FIN
A23	HEAT.PIN.FIN	F23	240V	HEAT.PIN.FIN
A24	HEAT.PIN.FIN	F24	240V	HEAT.PIN.FIN
A25	HEAT.PIN.FIN	F25	240V	HEAT.PIN.FIN
A26	HEAT.PIN.FIN	F26	240V	HEAT.PIN.FIN
A27	HEAT.PIN.FIN	F27	240V	HEAT.PIN.FIN
A28	HEAT.PIN.FIN	F28	240V	HEAT.PIN.FIN
A29	HEAT.PIN.FIN	F29	240V	HEAT.PIN.FIN
A30	HEAT.PIN.FIN	F30	240V	HEAT.PIN.FIN
A31	HEAT.PIN.FIN	F31	240V	HEAT.PIN.FIN
A32	HEAT.PIN.FIN	F32	240V	HEAT.PIN.FIN
A33	HEAT.PIN.FIN	F33	240V	HEAT.PIN.FIN
A34	HEAT.PIN.FIN	F34	240V	HEAT.PIN.FIN
A35	HEAT.PIN.FIN	F35	240V	HEAT.PIN.FIN
A36	HEAT.PIN.FIN	F36	240V	HEAT.PIN.FIN
A37	HEAT.PIN.FIN	F37	240V	HEAT.PIN.FIN
A38	HEAT.PIN.FIN	F38	240V	HEAT.PIN.FIN
A39	HEAT.PIN.FIN	F39	240V	HEAT.PIN.FIN
A40	HEAT.PIN.FIN	F40	240V	HEAT.PIN.FIN
A41	HEAT.PIN.FIN	F41	240V	HEAT.PIN.FIN
A42	HEAT.PIN.FIN	F42	240V	HEAT.PIN.FIN
A43	HEAT.PIN.FIN	F43	240V	HEAT.PIN.FIN
A44	HEAT.PIN.FIN	F44	240V	HEAT.PIN.FIN
A45	HEAT.PIN.FIN	F45	240V	HEAT.PIN.FIN
A46	HEAT.PIN.FIN	F46	240V	HEAT.PIN.FIN
A47	HEAT.PIN.FIN	F47	240V	HEAT.PIN.FIN
A48	HEAT.PIN.FIN	F48	240V	HEAT.PIN.FIN
A49	HEAT.PIN.FIN	F49	240V	HEAT.PIN.FIN
A50	HEAT.PIN.FIN	F50	240V	HEAT.PIN.FIN
A51	HEAT.PIN.FIN	F51	240V	HEAT.PIN.FIN
A52	HEAT.PIN.FIN	F52	240V	HEAT.PIN.FIN
A53	HEAT.PIN.FIN	F53	240V	HEAT.PIN.FIN
A54	HEAT.PIN.FIN	F54	240V	HEAT.PIN.FIN
A55	HEAT.PIN.FIN	F55	240V	HEAT.PIN.FIN
A56	HEAT.PIN.FIN	F56	240V	HEAT.PIN.FIN
A57	HEAT.PIN.FIN	F57	240V	HEAT.PIN.FIN
A58	HEAT.PIN.FIN	F58	240V	HEAT.PIN.FIN
A59	HEAT.PIN.FIN	F59	240V	HEAT.PIN.FIN
A60	HEAT.PIN.FIN	F60	240V	HEAT.PIN.FIN
A61	HEAT.PIN.FIN	F61	240V	HEAT.PIN.FIN
A62	HEAT.PIN.FIN	F62	240V	HEAT.PIN.FIN
A63	HEAT.PIN.FIN	F63	240V	HEAT.PIN.FIN
A64	HEAT.PIN.FIN	F64	240V	HEAT.PIN.FIN
A65	HEAT.PIN.FIN	F65	240V	HEAT.PIN.FIN
A66	HEAT.PIN.FIN	F66	240V	HEAT.PIN.FIN
A67	HEAT.PIN.FIN	F67	240V	HEAT.PIN.FIN
A68	HEAT.PIN.FIN	F68	240V	HEAT.PIN.FIN
A69	HEAT.PIN.FIN	F69	240V	HEAT.PIN.FIN
A70	HEAT.PIN.FIN	F70	240V	HEAT.PIN.FIN
A71	HEAT.PIN.FIN	F71	240V	HEAT.PIN.FIN
A72	HEAT.PIN.FIN	F72	240V	HEAT.PIN.FIN
A73	HEAT.PIN.FIN	F73	240V	HEAT.PIN.FIN
A74	HEAT.PIN.FIN	F74	240V	HEAT.PIN.FIN
A75	HEAT.PIN.FIN	F75	240V	HEAT.PIN.FIN
A76	HEAT.PIN.FIN	F76	240V	HEAT.PIN.FIN
A77	HEAT.PIN.FIN	F77	240V	HEAT.PIN.FIN
A78	HEAT.PIN.FIN	F78</		

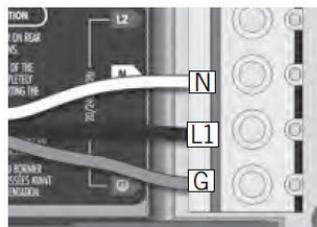
SCHÉMAS DE CÂBLAGE DDFT (GFCI)

Câblage électrique : modèles in.ye et in.yt nord-américains

Pour plus d'informations, consultez le schéma de câblage situé à l'intérieur du couvercle du boîtier.



240 V (4 fils)



120 V (*3 fils)

* Lors d'un raccordement à un système à 3 fils, le heat.wave et les accessoires ne fonctionneront pas à 240 V. Consultez la rubrique Connexions pour chauffe-eau de 120 V.

Remarque : Pour convertir ce modèle en système 120 V, le câble accessoire (partagé) blanc doit être déplacé.

Consultez le schéma de câblage pour les détails.

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, selon le code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis de la borne.

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (serrez à un couple maximal de 0,9 N·m [8 lb-po]).

Connectez le conducteur de liaison électrique à la cosse de liaison électrique sur le devant du bloc de commande (les conducteurs de mise à la terre des équipements doivent être reliés au moyen d'un conducteur d'électrode de mise à la terre).

SCHÉMAS DE CÂBLAGE DCR

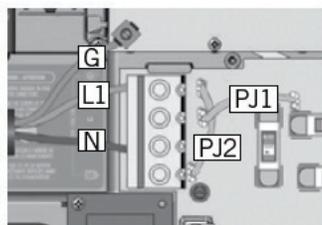
Câblage électrique : in.yt, modèle européen

Pour plus d'informations, consultez le schéma de câblage situé à l'intérieur du couvercle du boîtier.

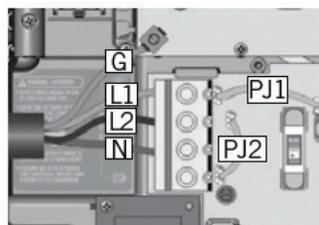


Avertissement :

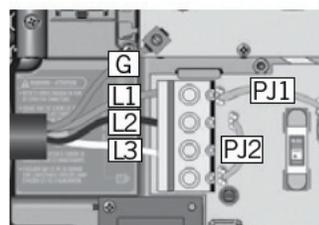
Les modèles in.yt.ce doivent toujours être branchés à un circuit protégé par un DDFT (RCD) avec un courant résiduel nominal qui ne dépasse pas 30 mA. Le bon branchement du panneau électrique, du DDFT et du bornier du bloc est essentiel ! Vérifiez le code de l'électricité local. Utilisez uniquement des câbles de cuivre. N'utilisez jamais d'aluminium.



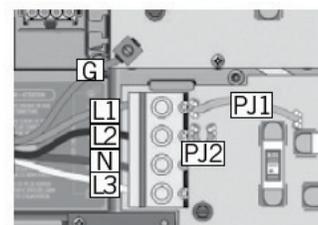
monophasé



biphasé



triphasé Delta (sans neutre)



triphasé avec un neutre

Branchez PJ1 entre P7 et P13

Branchez PJ1 entre P7 et P10.

Branchez PJ1 entre P7 et P10.

Branchez PJ1 entre P7 et P10.

Branchez PJ2 entre P10 et P74.

Branchez PJ2 entre P13 et P74.

Branchez PJ2 entre P13 et P74.

Branchez PJ2 entre P11 et P13.

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier de l'entrée principale en respectant le code de couleur indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis à tête plate pour serrer les vis sur le terminal.

Après avoir vérifié que les fils sont bien connectés, repoussez-les dans la boîte et remettez le couvercle en place. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (couple de 8 in. lb max {0.9 N.m}).

Connectez le conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre située à l'avant du spa (un conducteur d'électrode mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement)

GUIDE DE DÉPANNAGE

Ce guide vous aidera à résoudre des problèmes simples avec le spa. Si le problème ne peut être résolu à l'aide de ces procédures, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Le panneau de contrôle affiche un message d'erreur :

Cause : Une erreur s'est produite.

Solution : Voir les messages de diagnostic pour les erreurs spécifiques.

Le boîtier de commande et l'équipement du spa ne fonctionnent pas :

Cause # 1 : Le spa n'est pas alimenté en électricité.

Solution : Activez ou réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre. Si cela ne résout pas le problème, demandez à un électricien qualifié de vérifier le service électrique.

Cause # 2 : Le fusible de 20 ou 30 A, selon le système, a sauté.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Le disjoncteur GFCI se déclenche de manière répétée :

Cause # 1 : Le câblage du spa est incorrect ou le disjoncteur de fuite à la terre est défectueux.

Solution : Consulter un électricien qualifié.

Cause # 2 : Un composant du spa est défectueux.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

La pompe du spa s'arrête pendant le fonctionnement :

Cause # 1 : La minuterie automatique a terminé son cycle de 30 ou 60 minutes.

Solution : Mettre la pompe en marche.

Cause # 2 : La pompe a surchauffé en raison de l'obstruction des événements de la porte de l'équipement.

Solution : Éloigner les objets des bouches d'aération.

Cause # 3 : Le moteur de la pompe est défectueux.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Le spa ne chauffe pas :

Cause # 1 : Le thermostat a été baissé ou réglé sur une plage de chaleur faible.

Solution : Régler le thermostat à la température souhaitée ou le régler sur une plage de chaleur élevée.

Cause # 2 : Le capteur de limite haute s'est déclenché.

Solution : Appuyez sur n'importe quel touche pour réinitialiser.

Cause # 3 : Le système de chauffage est défectueux.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

La lumière standard du spa ne fonctionne pas :

Cause # 1 : L'ampoule a brûlé.

Solution : Remplacer l'ampoule.

Cause # 2 : Le système d'éclairage est défectueux.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Les jets se mettent en marche et s'arrêtent :

Cause : Le niveau d'eau est trop bas ou les filtres sont encrassés.

Solution : Ajuster l'eau jusqu'à la marque d'indication du niveau d'eau sur la plaque frontale de l'ensemble du filtre. Nettoyer les filtres.

La pompe du spa ne se met pas en marche, dégage une odeur de brûlé lorsqu'elle fonctionne ou fait un bruit excessif lorsqu'elle fonctionne :

Cause : Le moteur de la pompe est défectueux.

Fonctionnement à des températures extérieures ambiantes élevées, durée de fonctionnement excessive.

Solution : Contacter votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Les jets sont plus faibles que la normale ou ne fonctionnent pas du tout, mais la pompe fonctionne :

Cause # 1 : La (les) poignée(s) de jet de la série X est (sont) partiellement ou totalement fermée(s). Les vannes sont fermées Série A & R JetPak II, Solution : Ouvrir la/les poignée(s) / vanne(s) du jet.

Cause # 2 : La cartouche du filtre est encrassée. Solution : Voir Nettoyage du filtre.

Cause # 3 : De l'air est emprisonné dans l'équipement du spa ou dans sa tuyauterie.

Solution : Retirer le collier de la conduite de purge d'air et retirer la conduite d'air de la pompe jusqu'à ce que l'air soit purgé et que l'eau s'écoule, puis rebrancher.

Cause # 4 : Le(s) raccord(s) d'aspiration est (sont) obstrué(s).

Solution : Retirer les débris qui pourraient bloquer le(s) raccord(s) d'aspiration.

Si votre problème n'est pas répertorié ici, contactez votre concessionnaire pour obtenir des instructions supplémentaires.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE



GARANTIE LIMITÉE

X Series

Bullfrog International, LC ("Bullfrog") étend la couverture de la garantie uniquement à l'acheteur final original ("propriétaire") de tout spa Bullfrog de la série X installé pour un usage résidentiel aux États-Unis ou au Canada.

Garantie de 3 ans

Surface de la coque

• Bullfrog garantit que la finition de la surface du spa Bullfrog ne se fissurera pas, ne se plissera pas, ne se boursofflera pas, ne s'écaillera pas et ne se délaminera pas pendant trois ans à compter de la date d'achat du spa.

Plomberie

• Bullfrog garantit que les raccords de jet, la plomberie interne, les drains et les boyaux ne fuient pas pendant trois ans à compter de la date d'achat du spa.

Équipement

- La garantie couvre spécifiquement la (les) pompe(s), le chauffage, le système de contrôle (y compris les fusibles), le Filter-Cap™, les autres équipements mécaniques Bullfrog.
- Les composants défectueux qui sont facilement retirés du spa et qui peuvent être facilement remplacés par le client et ne nécessitent pas d'outils ou de connaissances spécialisés, ni ne posent de problèmes de sécurité personnelle, tous ces éléments étant considérés comme des composants faciles à retirer,
- seront réparés ou remplacés gratuitement chez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spa ou en envoyant le(s) composant(s) défectueux à Bullfrog. Cette garantie exclut les systèmes audio, les systèmes d'entretien de l'eau et les systèmes d'éclairage intérieur et extérieur du spa.

Housse de spa Patio Performance™

• Bullfrog garantit la couverture du spa Patio Performance contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant 3 ans à compter de la date d'achat du spa.

Garantie de 3 ans

Les spas

Année 1 : remplacement des composants et couverture de la main-d'oeuvre à 100 %.

Année 2 : remplacement des composants et couverture de la main-d'oeuvre à 100 %.

Année 3 : remplacement des composants et couverture de la main-d'oeuvre à 100 %.

Garantie de 5 ans

Structure

• Bullfrog garantit la structure du spa moulé par injection contre la dégradation pendant cinq ans à compter de la date d'achat du spa.

Structure de la coque

• Bullfrog garantit que la coque du spa Bullfrog ne fuit pas pendant cinq ans à compter de la date d'achat du spa.

Garantie de 1 an

Systèmes d'éclairage

• Bullfrog garantit les systèmes d'éclairage du spa contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat du spa. Les composants défectueux qui peuvent être facilement retirés du spa seront réparés ou remplacés gratuitement chez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spa ou en envoyant le(s) composant(s) défectueux à Bullfrog.

Système audio

• Bullfrog garantit les systèmes audio contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat du spa.

Systèmes d'entretien de l'eau

• Bullfrog garantit les systèmes d'entretien de l'eau contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat du spa.

AUTRES GARANTIES

Bullfrog garantit les coussins du spa Bullfrog, les faces de jet en acier inoxydable et le(s) filtre(s) contre les défauts de matériaux et de fabrication jusqu'à la date de livraison.

Performance de la garantie

Bullfrog ou son agent autorisé réparera ou remplacera tout dysfonctionnement ou composant défectueux du spa Bullfrog qui est couvert par les termes de cette garantie limitée et qui a été acheté auprès d'un concessionnaire agréé Bullfrog Spas.

Dans ce cas, Bullfrog se réserve le droit, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer le spa ou le composant défectueux.

Si Bullfrog détermine que la réparation du défaut n'est pas faisable, nous nous réservons le droit de fournir un spa ou un composant de remplacement d'une valeur égale au prix d'achat original du spa défectueux ou à la valeur originale du composant. Dans ce cas, les frais d'enlèvement du spa défectueux, les frais d'expédition du produit de remplacement et la livraison seront à la charge du propriétaire du spa. Bullfrog se réserve le droit d'utiliser des composants de remplacement neufs ou remis à neuf. Dans certains cas, le concessionnaire chargé de l'entretien peut facturer des frais kilométriques raisonnables. Toute réparation ou tout remplacement ne donne pas lieu à une nouvelle couverture de garantie, mais conserve uniquement la partie restante de la garantie du produit d'origine.

Pour obtenir un service sous garantie, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas ou Bullfrog et présentez la preuve d'achat. Tout spa ou composant défectueux envoyé directement à l'usine pour une réparation sous garantie doit faire l'objet d'une autorisation préalable de Bullfrog et doit être expédié en port payé. Les frais de retour sont pris en charge par Bullfrog pour tous les composants et spas sous garantie, à l'exception des spas retournés plus de sept ans après leur date d'achat. Si le spa entier est envoyé à l'usine pour être réparé, tous les frais d'enlèvement et de réinstallation du spa chez le propriétaire du spa seront à la charge de ce dernier. La réparation ou le remplacement, tel que décrit ci-dessus, sera la seule responsabilité de Bullfrog pour toute infraction.

Exclusions

Cette garantie limitée du spa Bullfrog est annulée si l'une des situations suivantes se produit :

- Le spa a fait l'objet d'une altération, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus.
- Toute réparation est tentée par une personne autre qu'un agent agréé de Bullfrog.
- Le spa a été utilisé dans une application non résidentielle ou dans une application pour laquelle il n'a pas été conçu.
- Les dommages sont causés par un cas de force majeure ou toute autre cause indépendante de la volonté de Bullfrog.
- Les dommages sont causés par l'ajout ou l'utilisation d'un composant mécanique ou électrique non approuvé ou d'une substance chimique.
- Les dommages sont causés par l'expédition, le déplacement, une mauvaise manipulation, une installation incorrecte ou un branchement électrique effectué par une personne autre que Bullfrog.
- La coque du spa est endommagée par une accumulation de chaleur excessive due au fait que le spa n'est pas couvert lorsqu'il est vide d'eau et/ou qu'il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Les dommages sont causés par l'utilisation du spa en dehors de la plage de température de l'eau de 32°F-120°F (0°C-49°C).
- Les dommages sont causés par un mauvais entretien de la chimie de l'eau du spa ou par la présence de produits chimiques non dissous à la surface du spa.
- Le dommage est causé par le manque d'installation, d'entretien et d'utilisation du spa conformément aux recommandations contenues dans le manuel du propriétaire de Bullfrog, le guide de pré-livraison ou toute autre instruction imprimée, avis ou bulletin de Bullfrog.

Limites

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, EN FAIT OU EN DROIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUT SERVICE DE GARANTIE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR BULLFROG OU SON AGENT AUTORISÉ. AUCUN AGENT, CONCESSIONNAIRE, DISTRIBUTEUR, SOCIÉTÉ DE SERVICE OU AUTRE PARTIE N'EST AUTORISÉ À CHANGER, MODIFIER OU ÉTENDRE LES TERMES DE CETTE GARANTIE LIMITÉE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT.

Clauses de non-responsabilité

BULLFROG ET SES AGENTS AUTORISÉS NE SONT PAS RESPONSABLES DES BLESSURES, PERTES, COÛTS OU AUTRES DOMMAGES, QU'ILS SOIENT ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU PUNITIFS, DÉCOULANT D'UN DÉFAUT COUVERT PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE D'UTILISATION DU SPA ET LES COÛTS D'ENLÈVEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX, MÊME SI BULLFROG A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ DE BULLFROG EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, LE CAS ÉCHÉANT, NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT ORIGINAL PAYÉ POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX. LA COUVERTURE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE COMMENCE À LA DATE D'ACHAT INITIALE ET LA DURÉE DE CETTE COUVERTURE NE S'ÉTEND PAS, POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, AU-DELÀ DE LA PÉRIODE INDIQUÉE. CES CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ S'APPLIQUENT ÉGALEMENT À TOUT SERVICE FOURNI PAR BULLFROG OU SES AGENTS AUTORISÉS.

Garanties juridiques

La présente garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. L'enregistrement rapide de votre garantie permet de protéger vos droits à la garantie.

Mise à jour 1/2022

Brevets américains : 5,754,989, 5,987,663, 6000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067.
D'autres brevets en instance.
Brevet néo-zélandais : 334,093.
Brevet canadien : 2,260,237
Autres brevets en instance : 12 autres pays.

7017 West 11800 South • Herriman, Utah 84096
Tél (801) 565-8111 • Télécopieur (801) 565-8333
www.bullfrogspas.com • info@bullfrogspas.com



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
T: 801.565.8111
F: 801.565.8333
E: info@bullfrogspas.com

v 1.1

Enregistrez votre spa en ligne en visitant :
bullfrogspas.com/warranty-registration

Amérique du Nord 2023
Bullfrog International LC